

JOURNAL HEBDOMADAIRE

ABONNEMENTS

Un an \$1.50

Six mois 1.00

Etats-Unis 2.50

L'ECLAIREUR

TARIF DES ANNONCES

Mesure agathe: 14 lignes au pouce

Première insertion \$ 10

Deuxième insertion05

Tarif spécial pour annonces à long terme.

"L'ECLAIREUR LTEE", propriétaire.

ORGANE DU DISTRICT DE BEAUCE

ED. FORTIN, directeur

LE RETOUR A LA TERRE

Le gouvernement de la province de Québec, depuis dix ou quinze ans, n'est pas loin d'avoir accompli tout ce qui était nécessaire au développement matériel de notre agriculture. Au point de vue technique et financier, notre classe agricole est entrée dans une voie de progrès qui devrait lui assurer un avenir des plus souriants.

Néanmoins, nous nous demandons, au lendemain d'une des plus grandes guerres de l'histoire, ce que véritablement sera cet avenir, si le domaine économique et celui des idées subsistent longtemps encore la déroute du bon sens. Car le déséquilibre des ambitions qui agite toutes les classes, a mis le désarroi dans notre vie normale et la nation canadienne subit, comme les autres, le contre-coup de l'après-guerre, dans tous ses domaines d'activité.

L'honorable J.-E. Caron, ministre de l'Agriculture dans cette province, a jeté le cri d'alarme par toute la presse du pays. Le mouvement en masse des fermiers vers les villes, ceux de la jeune génération surtout, nous met en face du problème le plus complexe. Déjà la production des choses les plus indispensables à la vie est affectée par cette situation. Car la main-d'œuvre dans les campagnes, se fait de plus en plus rare. Et bien que ce ne soit pas le producteur qui en bénéficie, les denrées alimentaires de provenance agricole ont atteint un prix de vente tel que les consommateurs s'agitent et que le menu commerce s'inquiète en face de perspectives affolantes.

Quand donc est le remède, quelle est la solution qui s'impose? La réponse pour tout homme qui pense et sait prévoir, se ramène à un seul chef: la surproduction intense, universelle et continue, du moins jusqu'au jour où nous aurons reconquis l'équilibre et la paix dans le domaine des idées, de la politique, de l'industrie et des affaires.

Or, pour opérer ce surcroît de production, il faut des mains habituées et des volontés solides guidées par des intelligences ouvertes à l'importance primordiale de la mission d'agriculteurs. Et pour garder au sol ceux qui subsistent l'attrait des villes, comme pour ramener vers les champs déserts, ceux que la guerre et l'industrie nous arrachèrent, une croissance d'idées profondes s'impose partout, aux enfants dans les écoles, aux jeunes filles dans les convents et aux étudiants dans les collèges, aux populations de toutes les paroisses rurales et urbaines, à tous ceux qui intéressent l'industrie fondamentale qui est l'agriculture, c'est-à-dire aux producteurs et aux consommateurs.

Aussi croyons-nous que toutes les forces possibles doivent être mobilisées: la presse populaire et agricole, le clergé généralement si favorable à cette cause; les agronomes officiels, techniciens, inspecteurs, les sociétés et cercles d'hommes et de femmes à intérêts ruraux, les coopératives centrales et locales.

Et pour que le mot d'ordre du ministre de l'Agriculture soit bien compris et bien réalisé, il faudrait exposer clairement et définitivement, par toute la province, les motifs impérieux d'ordre économique, moral et national, que nous avons de revenir en masse vers les champs qui nous appellent et de nous y enraciner de toute l'énergie et de tout le vouloir créateur qui assurent à l'agriculteur intelligent et opiniâtre, la paix la plus stable et, à la nation ainsi appuyée, l'indépendance la plus étendue et la supériorité économique qui commandent le respect et l'admiration universels.

UN BEAU REVENU

Le Trésorier Provincial a communiqué, ces jours derniers, avec une évidence satisfaisante le premier rapport annuel des opérations de la Commission des Liqueurs. Ce rapport manque encore des détails qui permettraient de juger à fond des travaux des commissaires. On nous a fait connaître cependant que sur un volume de ventes de \$15,212,801.21, la commission a fait de \$2,860,010.64 de bénéfices nets, en ne tenant pas compte de \$1,140,963.86 qu'elle a encaissé, net, des permis, taxes, amendes et saisies. Au total, la Commission a réalisé, en douze mois \$4,000,974.50 revenu net reversible au gouvernement de la province.

Pour établir ce revenu net, il est évident que la Commission a déduit de ses recettes non seulement ses frais d'administration mais aussi ses frais d'établissement, qui ont été payés sur un certain nombre d'années ainsi qu'un certain nombre de milliers de piastres à titre de "dépréciation", et l'intérêt de tous ses emprunts c'est-à-dire sur ses fonds de roulement puisque la Commission se mettait en affaires sans un seul sou de capital. Ce dernier point est essentiel pour bien apprécier le travail de la Commission. Elle a fait dans les affaires quatre millions en un an sans y avoir mis aucun capital.

LUXURIANTE RECOLTE

Le Bureau des Statistiques publie des bulletins sur les présentes perspectives de la récolte, qui promettent à toutes les provinces une année d'abondance. Dans un pays aussi vaste que le Canada, où les cultures couvrent une superficie de quelque vingt millions d'acres et sont réparties dans des régions si distantes les unes des autres que le climat manque nécessairement d'uniformité, il arrive toujours que quelques sections ont plus ou moins à souffrir de conditions climatiques défavorables. Dans notre province, par exemple, nous avons eu depuis le printemps une excessive précipitation qui, sur les terres basses, a ruiné certaines étendues ensemencées. D'autres fois, dans les provinces de l'ouest surtout, des districts souffriront de gelées tardives ou de périodes prolongées de sécheresse.

Cette année, on observe que les influences locales qui ont contrarié la végétation ont eu peu d'effet, en comparaison des influences favorables, qui font que partout les présentes perspectives sont envisagées avec optimisme. Dans l'ensemble du Canada, les récoltes de céréales, de fourrages, de plantes potagères, etc., promettent d'être les plus généreuses que nous ayons eues depuis nombre d'années.

Dans la crise économique que nous traversons, lorsque le commerce et l'industrie font de pénibles efforts vers un relèvement et que le peuple est ployé sous le poids des impôts, rien ne saurait nous venir de meilleur qu'un copieux rendement de toutes nos cultures. Nous sommes habitués à considérer l'agriculture comme le principal facteur de notre prospérité, et nous ne faisons pas erreur en attendant d'elle l'impulsion féconde qui lancera dans la bonne direction toutes les autres activités de la nation.

Et parce que nous admettons que l'agriculture est le fondement de notre richesse, la présente dépression commerciale et industrielle devrait nous inciter à un plus grand effort pour encourager le retour à la terre.

C'est lorsque l'industrie est languissante que nous pouvons avec le plus de succès recruter de nouvelles armées de travailleurs pour l'agriculture. Dans notre province, le gouvernement fait tout ce qu'il est en son pouvoir pour donner un immense essor à la colonisation de notre domaine inexploité. Les fruits de sa politique éclairée peuvent toutefois être grandement accrues par la coopération de tous ceux qui peuvent exercer en cette matière une heureuse influence. Les églises, la presse, et surtout les syndicats ouvriers atteints par le marasme industriel ne devraient jamais manquer une occasion de prêcher le retour à la terre à ceux qui n'ont dans les villes que des perspectives de succès médiocres ou précaires.

Toute crise industrielle ne devrait-elle pas coïncider avec un essor de l'agriculture et de la colonisation, puisque c'est le plus efficace moyen de rétablir l'équilibre et de ramener la prospérité?

Dr Autèle Bédard

BEAUCE-JONCTION

Consultations au bureau: tous les jours, excepté le samedi et le dimanche.

HOPITAL DE SAINTE-MARIE, BEAUCE.

Sans doute les amis et les bienfaiteurs de notre Hôpital seront heureux d'avoir quelques renseignements sur l'existence et l'utilité de cette maison élevée par la charité pour recevoir les personnes qui se confient au dévouement des Directrices, les Soeurs de la Charité de Québec.

Déjà vingt-cinq pensionnaires, à part le personnel nécessaire au fonctionnement de la maison, la paix, le bonheur et bénéficient largement du site enchanteur de l'Hôpital. Nous pouvons dire que la maison est à son complet, puisque les quelques places encore disponibles sont retenues par de nouveaux pensionnaires.

Lieu de prière, salle de repos et de retraite, séjour de paix, tels sont les avantages de cette fondation qui assure déjà à ses auteurs des mérites précieux pour le temps et l'éternité. Puisse les ressources se multiplier, puissent les dons s'ajouter aux dons, pour assurer le développement de l'Oeuvre et contribuer au bien-être d'un plus grand nombre!

Grâce au précieux concours de notre député de Beauce, M. J. H. Fortier, le gouvernement de Québec accordait dernièrement un octroi de \$800.00, reconnaissant ainsi l'a-propos de notre Hôpital.

En outre, on nous annonce pour le 13 août prochain, un grand concert donné par M. et Mme Xavier Mercier dans notre église paroissiale, toujours au profit de notre Hôpital. La réputation de ces deux virtuoses, chacun en son genre, est mondiale et on espère une assistance nombreuse, car beaucoup aiment à entendre ce fort ténor qu'est M. Mercier, et cette chanteuse légère qu'est Mme Jeynevald. Invitation générale et quel on le dise, c'est au profit de l'Hôpital de Sainte-Marie, Beauce.

CHARITE.

CE MOUVEMENT FERMIER

L'on a entrepris, de nouveau, une tentative pour associer les cultivateurs au point de vue politique; mais, de nouveau le mouvement semble voué à un fiasco. Dernièrement, les journaux ont publié la substance de quatre-vingt douze résolutions rien que ça, qui auraient été adoptées par une centaine de particuliers réunis à Montréal dans un prétendu congrès de fermiers. L'on a pu prendre connaissance de la nature de ces résolutions. Elles couvrent, d'une façon générale toute la gamme ordinaire des bonnes intentions des agriculteurs qui sont prêts de réformer à accomplir, surtout s'empare du pouvoir pour leur bénéfice personnel.

Jusqu'à présent c'est à quoi s'est borné, on peut dire toute l'agitation faite autour de la classe agricole dans la province de Québec. L'on a su, du reste, au cours de la campagne électorale fédérale du mois de décembre dernier de quel bois se chauffaient ces meneurs politiques, rebuts de tous les partis, qui cherchent à flatter les cultivateurs par de belles paroles et l'énoncé de grands projets qui ne seront toujours que des projets, pour, encore une fois, faire leurs petites affaires personnelles et satisfaire leur rancune contre certains hommes politiques actuels.

Qu'est-ce que se proposent ces prétendus chefs d'un parti politique à tendance sociale? Les fameuses résolutions nous l'apprennent.

D'abord, ils proposent de gouverner honnêtement, de passer les lois, de donner de l'aide à toutes les initiatives, d'encourager l'agriculture, la colonisation, l'industrie, de protéger le cultivateur, l'ouvrier, le commerçant, l'industriel, etc., etc.

Voilà ce que l'on promet et bien d'autres choses encore. Car, dans ces résolutions, il y en a pour tous les goûts et toutes les situations, pour toutes les classes. C'est un faisceau de belles promesses lié avec tout ce qui nous veut prendre les badauds.

Cependant, il paraît que l'on a oublié une chose passablement essentielle dans la rédaction de ces fameuses quatre-vingt douze résolutions.

L'on a, en effet, oublié, que les organisateurs du mouvement fermier de Québec, s'engageaient à fournir, sur demande, des ministres et des députés qui possèderaient toutes les perfections, qui seraient les dépositaires de toutes les vertus, enfin, qui seraient qualifiés d'avance pour, une fois au pouvoir, pouvoir embrasser toutes les questions les plus compliquées et gouverner le pays de manière à contenter tout le monde sans jamais léser les droits particuliers.

De cela nos agriculteurs ne s'occupent pas plus qu'un poisson ne se préoccupe d'une pomme. Voilà pourquoi nos petits agriculteurs ont oublié de mettre cette question importante dans leur programme. C'est pourtant d'un caractère si important et si délicat, qu'il faut dire, usant d'une expression énergique, que nous ne pouvons pas nous en passer de mauvais tabac.

Non, les vrais cultivateurs, nos bons cultivateurs des campagnes de la province de Québec, ceux qui vivent réellement leur vie, ne révent que politiques et grosses promesses ont trop de gros sens pour avaler toutes ces couleuvres que les baguettes enchantées de ces bons agriculteurs essaient de faire frapper dans leurs bureaux et à voler ces pilules qu'ils dorment et sucent si amoureux et qu'ils tentent de faire prendre aux "habitants" à qui ils feront accroire que c'est la panacée universelle capable de guérir tous les maux. Nos bons cultivateurs se sont dit, depuis déjà longtemps que ces politiciens de bas étage sont tout simplement des farceurs.

Et voilà pourquoi, jusqu'à présent, le mouvement soidisant agraire a été un fiasco. C'est une farce qui ne prendra pas plus qu'elle n'a pris jusqu'à présent.

Nos cultivateurs savent fort bien et ont réalisé depuis longtemps que le gouverneur d'une province comme la nôtre ne se fait pas avec du papier et des plumes, mais qu'il faut pour encourager les industries, l'agriculture, la colonisation, il faut d'abord créer des revenus. Aussi, depuis longtemps, ils ont réalisé que le gouvernement actuel qui dirige les destinées de la province ne peut accomplir la plus grande partie de ce qu'il vient de promettre tant les agriculteurs soidisant fermiers. Ils savent ce qu'a fait ce gouvernement pour eux, depuis une quinzaine d'années, pour la colonisation, pour l'instruction publique, pour la voirie etc. Toutes les obligations du gouvernement provincial actuel sautent à leurs yeux quelque part où ils aillent. Toute la terre québécoise chante les bonnes oeuvres du gouvernement actuel de la province et proclame sa munificence à l'égard de toutes les classes de la société.

Un reste, que l'on étudie les hommes qui sont à la tête de ce prétendu mouvement fermier, et qu'on les compare, sous tous les rapports, avec ceux qui nous gouvernent aujourd'hui, et l'on pourra facilement juger de leurs capacités à remplir le programme qu'ils viennent d'énoncer. C'est une chose fort facile de préparer de mirabolants programmes dans lesquels on promet du bonheur en veux-tu en voilà à tous les hommes; il s'agit en cela d'être bon comédien. Le difficile, ce sont les actes. L'on a remarqué, et la Sagesse des Nations l'a proclamé que: les grands parleurs sont, en général, des petits faiseurs. Cet adage s'applique comme un trait à ces organisateurs du prétendu mouvement fermier qui, on l'a remarqué, ne se montrent et surtout ne se font entendre que chaque fois que l'on parle d'élections. Les élections, pour eux, tout est là. Le bonheur et le bien-être des cultivateurs, ils s'en f... comme de l'An Quarante.

LEONARD GENDREAU
Pharmacien l'Optométriste
EXAMEN DE LA VUE
Kodaks, Chéropaks, Nikon. Prescriptions de médicaments complètes sans ordonnance. Spécialité aux commandes par téléphone et par la poste. Bureau tous les jours.

ST-GEORGES-EST. - CO. BEAUCE.

L'EXPOSITION SUCRIERE DE BEAUCEVILLE

REFLEXIONS EN MARGE DE NOUVEAU EXPOSITION 21-22 JUIN 1922

La sucrerie est à notre pays ce que le vignoble est à la France. On doit la considérer comme une de nos principales industries nationales. Quand nos forêts et nos rivières seront épuisées par les étrangers, nos descendants auront encore, pour reposer leur regard et parer à leur désappointement, les belles sucreries des ancêtres à améliorer et à rendre plus productives.

Avec le temps et l'organisation, cette industrie deviendra l'une des plus importantes dans notre pays. N'est-ce au commencement du 19ième siècle, la session par l'Angleterre aux Etats-Unis, du pays qui touche à la province de Québec par le sud, nous serions le seul pays du monde à produire le sucre d'érable. Cependant, malgré l'importante production des Etats-Unis, nous gardons le premier rang et les améliorations continuelles nous placent à la tête de ce commerce dans le monde.

En effet, a dit M. Caron, à l'exposition, "si nous avions de l'organisation dans notre province, la production du sucre atteindrait une valeur de \$40,000,000. C'est dans la province de Québec que le bon sucre d'érable et le bon sirop se fabriquent. Mais il ne faut pas seulement fabriquer, il faut aussi vendre. Pour cela il faut de la coopération et de l'entente. Les producteurs de sucre et de sirop doivent s'entendre pour qualifier leur sucre, le mettre sur le marché et réaliser des profits."

Le ministre de l'Agriculture négocie actuellement l'établissement d'une agence à Paris et à Bruxelles pour la vente du sucre, du sirop et autres produits de la province de Québec. Il veut augmenter la production en vue des nouveaux marchés qui s'ouvriront grâce à ces initiatives.

Rien n'est plus favorable à cette augmentation que les expositions. M. Joseph Samson, ministre de Québec, a dit: "Les expositions sont le baromètre du progrès". En réalité, celle de Beauceville met en évidence l'importance de l'industrie sucrière chez nous et lui donne un nouvel élan.

Cet élan sera bien secondé par la coopération. L'honorable sénateur Boyer a rappelé avec instance aux producteurs, "qu'ils doivent s'unir pour prendre sur les marchés étrangers la place qu'ils ont perdue par l'indolence et la négligence". Il conseille à tous de faire partie de l'Association des producteurs de sucre et de sirop d'érable. "Et ce qu'il faut, dit-il, ce sont des gens honnêtes, décidés d'avance à produire le meilleur sucre."

L'Association sera le centre d'information pour les producteurs aussi bien que pour les acheteurs. M. Vallancourt en a donné les règlements. Il annonce aussi la distribution aux membres d'un journal qui s'occupera de donner des renseignements sur les méthodes à employer pour fabriquer des beaux produits.

LA DENTITION

Pour la plupart des enfants, la dentition est une époque difficile.

L'Emulsion Scott aide d'une façon surprenante les enfants, à l'époque de la dentition. Employée régulièrement, elle opère des merveilles.

VERS LE PAGANISME

Voici ce que les dépêches nous narrent l'autre jour, rapportant ce qui se passait à Herrin, dans l'Illinois, où une grève de mineurs avait déchaîné la haine humaine:

"Sur une route à proximité de la mine, les hommes, liottés ensemble et tous blessés à coups de revolvers et de matraques, étaient étendus au soleil brûlant, tandis que des centaines d'hommes et de femmes riaient quand ces infortunés suppliaient de leur apporter un peu d'eau."

"Une de ces victimes de la férocité de ses semblables, la figure ensanglantée et une épaule arrachée, paraissait sur le point de rendre le dernier soupir."

"Pour l'amour de Dieu, donnez-moi à boire," gémissait-il.

"Un éclat de rire de la foule fut sa seule réponse."

"Un correspondant de journal, témoin de cette scène et pris de pitié, s'en fut à une maison du voisinage qu'un peu d'eau, mais à son retour il se trouva en face d'une bande d'hommes armés qui le menacèrent de mort s'il donnait à boire au moribond. Il dut s'éloigner pour sauver sa propre vie."

"Quand le malheureux supplia de nouveau ses bourreaux, "pour l'amour de Dieu," de lui donner un peu d'eau, une jeune femme portant un bébé sur ses bras posa rageusement son pied sur le corps de la victime mutilée de l'émeute et s'écria: "Tu seras dans l'enfer avant qu'on te donne une seule goutte d'eau."

"Les blessés qui gisaient là avaient apparemment été entraînés sur un chemin rocailleux par une automobile; leurs vêtements étaient en lambeaux et leur sang coulait sur leurs visages et leur chair sanguinolente."

"Un mineur raconta au correspondant de journal avoir vu quinze cadavres qu'on jetait dans un étang avec chacun une pierre au cou."

"Si, en pleine paix, quand aucun bouleversement social, aucun renversement des pouvoirs publics et de l'autorité ne sont à craindre, des choses aussi horribles, aussi épouvantables peuvent se produire dans un pays comme le nôtre, qu'il passe pour le dernier mot de la civilisation moderne, imagi-

POURQUOI LES BIERES CHAMPLAIN

SONT-ELLES EN SI GRANDE DEMANDE ?

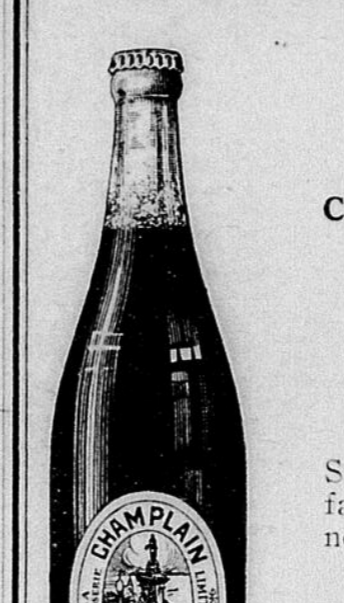
C'est parce qu'elles sont

LIMPIDES

RECONFORTANTES

RAFRAICHISSANTES

Si vous ne savez pas où vous les procurer, faites-nous parvenir votre commande et nous saurons vous la faire remplir.



BRASSERIE CHAMPLAIN LIMITEE QUEBEC

not-on ce qui arriverait si une guerre de classes éclatait? On frémit rien qu'à y penser.

Il n'y a rien d'aussi dangereux que de former des haines entre divers groupes de citoyens, entre travailleurs et capitalistes, entre patrons et ouvriers.

Des démagogues profitent des temps de grève pour semer dans les esprits l'ivraie de la révolte contre la condition normale de l'humanité, avec ses pauvres et ses riches.

Il y a des incendiaires appliquant la torche aux propriétés d'autrui, car le feu qu'ils allument dans les coeurs, ils ne peuvent savoir où et quand il s'arrêtera.

En ces temps de dépression et de rabâtements d'après-guerre, ceux qui excitent les esprits au lieu de les apaiser, ceux qui soulèvent les passions mauvaises des hommes et qui les poussent à s'entre-déchirer comme de sales loups cerviers, ces agitateurs font une oeuvre des plus dangereuses.

Ce qu'il faut à l'humanité surexcitée, encore énermée par le cataclysme mondial, ce sont des paroles calmanes, des conseils pondérés, des idées de paix, de justice sociale et d'apaisement, comme le souverain Pontife en fait entendre de temps à autre dans l'espoir de convaincre les hommes de la éternelle de cette parole du Christ: "Fais à autrui ce que tu veux qu'il te soit fait à toi-même."

Ah! si l'on comprenait mieux ce précepte divin, des actes de cruauté comme ceux que nous relations au début de cet article seraient chose inconcevable dans un pays comme les Etats-Unis, qui se piquent d'une haute civilisation, mais dont les tares sont énormes, presque incroyables, précisément parce qu'on oublie, dans l'après guerre pour la vie, les doctrines chrétiennes pour verser, inconsciemment peut-être, mais sûrement, dans le paganisme.

A. S. "L'INDEPENDANT".

NOUVEAU COMMANDEUR

Nous offrons nos meilleures félicitations à M. le Chevalier Elzéar Miville Dechene, sous-ministre des Terres, à Québec, qui vient d'être nommé Commandeur de l'Ordre de St-Grégoire-le-Grand. Le dévouement de M. le Chevalier Dechene aux oeuvres de la St-Vincent de Paul, sa grande charité, lui ont valu ce nouveau titre ajouté à ceux de gratitude et de reconnaissance que lui doivent tous les pauvres et les déshérités de la ville.

UN GRAND CONCERT A STE-MARIE

Le public de la Beauce sera heureux d'apprendre que, dimanche, le 13 du mois d'août prochain, à Sainte-Marie de Beauce, dans l'Eglise paroissiale, M. Xavier Mercier, donneront un grand concert au profit de l'Hôpital. On connaît toute la perfection du chant de ses deux artistes qui se sont acquis une réputation universelle. Ils ont bien voulu venir chanter au bénéfice de l'oeuvre de l'Hôpital.

La semaine prochaine, nous donnerons le texte complet du programme qu'ils exécuteront. On pourra mieux constater alors quel excellent régime musical les amateurs du district ne sauraient manquer.

TERRES A VENDRE

Jolie terre à vendre rang Bord de l'eau, Jersey Sud, St-Georges, un mille à peine de l'église, près de l'école. Bâtisses, étable et maison, de nombreux animaux, récolte de foin et de grain. Cette terre comprend 50 acres de terrain dont 40 en culture.

Une autre terre comprenant 100 acres de terrain, dont 40 en culture, beaucoup de bois de commerce, cette dernière n'est pas bâtie. Située à un mille du bord de l'eau.

Ces deux belles et bonnes terres pour seulement \$6,500. S'adresser à: **GEORGES GENESSE, f. Pierre, St-Gôme Linéaire, Co. Beauce, P. Q.**

TERRE A VENDRE

Située dans le village de St-Benjamin, rang XIV, comprenant 4 acres de largeur par 28 de longueur. A vendre avec ou sans rouler et animaux.

S'adresser à: **VALERIE BOULETTE St-Benjamin, Co. Dorchester, 6 juillet 1922.**

DR. J. ED. SAMSON

Chirurgien-Orthopédiste

SPECIALITE: CHIRURGIE DES OS

C'est-à-dire: fractures, luxations, toutes les difformités provenant de la naissance ou de la paralysie infantile.

HEURES DE CONSULTATION

2 à 4 heures P.M. - Tél. 2013.

59, rue Sainte-Anne, QUEBEC.

HOTEL-DIEU de Lévis, chaque mardi.

ST-FRANCOIS-D'ASSISE, sur entente.

AU MAGASIN CAIUS ROY

Degringolade dans nos prix

Vente d'Inventaire. --- Reduction Considerable

Il nous faut commencer notre inventaire dans quelques jours. Nous voulons, à cette occasion, baisser notre stock considérablement. A cette fin, nous avons décidé d'offrir pendant quelques jours nos marchandises à des prix excessivement bas. Qu'il nous suffise de dire que toutes nos lignes seront réduites proportionnellement aux prix que nous énumérons plus bas.

Lisez, l'offre en vaut la peine:

Toile à rayures, la vge 12c
Coton jaune, la verge. 9c
Coton overall, très fort, la verge. 38c
Très joli coton carreaute, pour robes. 23c

Un lot de coupons de coton, pour lingerie, couleurs assorties. 14c
Bas en coton pour dames, couleur noir, blanc ou brun, la pre 15c

Souliers pour dames, forme pointue, noir ou brun, lacés ou avec courroie, au prix ridicule de. 1.75
Bottines de toilette pour hommes, bout rond ou pointu, pour. 3.25
Souliers en cuir rouge avec hausse. Pointure 6 à 10. 1.25
Pointure 1 à 5. 1.65
Pour hommes, la pre 2.00

CHAPEAUX EN PAILLE!... CHAPEAUX EN FEUTRE!...

Chapeaux de toilette, genre "Sailor". Valeur \$2,50 et \$3,00; un seul prix encore jamais vu. 1.00

Chapeaux en feutre, toutes couleurs. Valeur \$2,75 à \$4,00, réduits à \$1,50 et. 2.00
Un lot de Chapeaux durs pour hommes. 1.00
et. 1.25
Un lot de chapeaux en paille pour garçons. Seulement. 15c
La balance de nos chaussures blanches à 10% d'escompte.
"Shoe-Claques", notre balance à 10% de réduction.

PROVISIONS — DIVERS

Sirop Barbades au prix de, le gallon. 60c
Le noir, la livre. 50c
Saumon, 2 boîtes pour. 25c
Levure Royal. 5c

orge et avoine au prix 1.75
Peinture jaune à plancher, le gallon. 3.50
Peinture rouge pour extérieur, le gallon. 1.55
Peinture verte à couverture, le gallon. 1.70

Un lot de chapeaux en paille pour garçons. Seulement. 15c
La balance de nos chaussures blanches à 10% d'escompte.
"Shoe-Claques", notre balance à 10% de réduction.

PROVISIONS — DIVERS

Sirop Barbades au prix de, le gallon. 60c
Le noir, la livre. 50c
Saumon, 2 boîtes pour. 25c
Levure Royal. 5c

orge et avoine au prix 1.75
Peinture jaune à plancher, le gallon. 3.50
Peinture rouge pour extérieur, le gallon. 1.55
Peinture verte à couverture, le gallon. 1.70

Une foule de lignes que nous ne pouvons énumérer. Une visite seule peut vous convaincre.

CAIUS ROY MARCHAND

BEAUCEVILLE-OUEST

TERRE A VENDRE

Située dans le village de St-Benjamin, rang XIV, comprenant 4 acres de largeur par 28 de longueur. A vendre avec ou sans rouler et animaux.

S'adresser à: **VALERIE BOULETTE St-Benjamin, Co. Dorchester, 6 juillet 1922.**

Page Feminine

MES AMIES

Lucile et Magda sont deux très bonnes amies : on les voit rarement l'une sans l'autre ; leurs maris travaillent à peu près dans la même branche, elles se donnent mutuellement des conseils de toilette, des adresses de petite couturière, bref, elles ont mille et une raisons pour s'entendre à merveille : ce qu'elles font.

Elles fréquentent souvent ma maison : leur beauté différente m'amuse, leur conversation à bâtons rompus me procure quelquefois un réel plaisir, et enfin, j'ai le grand honneur d'être élevée par elle au rôle de confident, de grand camarade, à qui l'on peut tout dire et devant qui l'on ne se gêne pas.

Dernièrement, je reçus la visite d'un mien ami perdu de vue depuis le collège. Nous avions suivi des routes très différentes : lui, très travailleur, détestant le monde ; moi, passant ma vie à écrivasser, à collectionner.

Il venait passer deux ans à la ville pour mettre au point certaines études de chimie, et, décidé à sortir un peu de sa coquille, me demandait de le pilter.

Je le fis volontiers, et, bien entendu, au cours d'une de nos premières sorties, je le présentai à mes amies Lucile et Magda.

Il me sembla que Lucile retint plutôt son attention : il ne la quitta pas de la soirée, et ma blonde amie, dont je connaissais si bien les yeux clairs, ne me parut pas indifférente à son attention. Cependant, le lendemain, il reçut une carte d'invitation de Magda ; je les rencontrai quelque temps après ensemble dans un thé, et j'observai avec amusement la plus folle des femmes écoutant avec intérêt une conversation qui, j'en étais sûr, l'aurait fait bailler huit jours plus tôt. Je les revis au théâtre, dans des soirées, partout.

Bref, on ne voyait plus Magda sans mon cousin, ni mon cousin sans Magda.

Simple coïncidence, jamais l'amitié de Magda et de Lucile ne m'avait paru plus forte qu'à ce moment-là. C'étaient toute la journée des coups de téléphone : "Allo ! chérie ! je ne t'ai pas vu depuis deux jours, viens vite !"

Et Magda, bienveillante, disait à Lucile : "Comme ce chapeau te va bien ! Tu es ravissante aujourd'hui ! ... Oh ! j'ai vu une petite robe chez X. ... avec laquelle tu serais adorable !"

Lucile souriait, le regard distrait, et suivait les conseils de Magda, qui prenait des airs de triomphe lorsque, grâce à elle, son amie était parée d'une grâce nouvelle, ou vêtue d'une façon plus attrayante.

Un peu blasé sur la jalousie et la mesquinerie inhérentes à la nature de presque toutes les femmes, même des meilleures, j'admirais beaucoup mes deux amies de leur amitié franche et désintéressée. Un jour, Magda, suivant des yeux Lucile ravissante dans un long fourreau de satin noir, s'écria : "Croyez-vous qu'elle est jolie, dites ?"

Je ne pus m'empêcher de lui faire remarquer : — A la bonne heure ! vous n'êtes pas jalouse, au moins ! Elle me regarde sans répondre, puis détourna les yeux vers une grande glace, derrière elle, et sourit avec orgueil.

Pendant quelques mois, je les perdus de vue. Puis, un matin, je me heurtai à Magda.

— Bonjour, grand lâcheur, on ne vous voit plus, est-ce un vœu ? En voilà un genre d'oublier ainsi ses amis !

— Magda, vous savez fort bien que je ne les oublie pas, et je suis heureux de vous retrouver toujours plus fraîche et plus jolie par ce matin de soleil.

Et, comme si nous nous étions quittés la veille, notre conversation prit vite le tour d'aimable intimité à laquelle nous l'avions habituée.

— A propos, Magda, dites-moi, vous étiez fort bien, il me semble, avec mon cousin. . . Je me suis souvent demandé la raison de ce goût, car enfin, il n'a aucune des qualités qui vous plaisent : provincial, un peu gauche. . . Vraiment, je n'aurais jamais cru que vous sympathisiez ainsi !

Magda me regarda de coin, éclata de rire et, cyniquement franche pour une fois :

— Ce n'est pas tant qu'il me séduisait, mais, que voulez-vous, il plaisait tellement à Lucile ! ! !

ZAB.

LES CHEVEUX COURTS A L'ETAT D'EPIDEMIE

La fièvre du "bobbed hair," qui a envahi le pays semble être à l'état d'épidémie à North Adams, Mass. Les salons de barbiers sont remplis les samedis soirs de jeunes filles et de dames qui attendent leur tour pour s'asseoir dans le fauteuil mécanique pour se faire tailler les cheveux.

Il n'y a pas que les jeunes filles ni les "flappers" qui accourent chez les barbiers pour se faire tailler leurs tresses. La maladie semble être en train d'attaquer celles dont les cheveux commencent à blanchir. Un barbier de cette ville se targue d'avoir coupé les cheveux de 116 femmes en une seule semaine. Beaucoup d'entre elles deviennent des habituées et reviennent tous les samedis.

Pour servir cette manie du sexe opposé, il a été nécessaire d'introduire de nouveaux règlements qui étaient inutiles avant aujourd'hui. Au lieu des journaux du matin et de la "Police Gazette", il a été nécessaire de souscrire à des journaux de mode. De plus il a fallu se procurer des bâtons de "rouge" pour les lèvres, et des fards pour le visage, enfin le barbier a dû changer son maintien et se rendre plus agréable pour le changement de sa clientèle. Quelle sera la mode nouvelle ?

LE RETOUR

Dédié à Mlle E. A.

A mon Amie,
Pour saluer votre retour.
Recevez un gros bonjour
Et tous les bons mots
Que je voudrais vous dire tout haut.

Lorsque vous êtes partis
Pour vous rendre au lieu choisi
Nous avions des regrets au cœur
Tout en vous souhaitant bonjour

Mais, enfin, vous revenez !
C'est donc ainsi la destinée.
N'avez pas trop de regrets.
En acceptant ce que Dieu fait.

Jouissez d'une nouvelle liberté
En refaisant votre santé.
Et revenez encore des fois
Où avec plaisir on vous reçoit.

Que ces quelques lignes ainsi exprimées
Vous prouve mon amitié
En attendant avec espoir
Un prochain et joyeux revoir !

PETITE MIETTE.
St-Marguerite.



Propre à employer, vendu par tous pharmaciens, épiciers et marchands généraux.

IMPRESSIONS DE VOYAGE

Tout dernièrement, il y avait dans une paroisse non loin d'ici une cérémonie religieuse au Couvent de . . . à l'occasion de la profession de nouvelles religieuses. Ayant eu le privilège et la satisfaction d'y assister, j'ai cru intéresser certains lecteurs et lectrices en venant sur cette page donner quelques impressions de ce voyage.

Si ces quelques lignes écrites par une plume inhabile réussissent à attirer un peu quelques résolutions dans certaines âmes généreuses de se dévouer à la vocation religieuse ou à empêcher une parole peu bienveillante à l'égard de celles-ci, cette petite tâche serait largement récompensée.

Certaines personnes ne savent pas apprécier la vie de Communauté tout autant qu'elle devrait l'être ! Peut-être n'ont-elles jamais eu l'occasion de faire une visite ou elles auraient pu être convaincues davantage qu'il faut des coeurs généreux qui savent se sacrifier pour les autres ! Toutes ne sont pas appelées là, mais qu'on sache au moins apprécier de tout coeur le choix de ces dernières.

Voici maintenant quelques notes de ce voyage qui n'a pas manqué d'être intéressant. Nous trouvons là beaucoup d'orphelins et orphelines sous les soins des bonnes soeurs. Pauvres petits abandonnés ou seriez-vous ? Que feriez-vous ? si le bon Dieu n'avait pas premièrement inspiré à de grandes âmes tant de générosité et de dévouement pour fonder les premiers murs qui devaient vous abriter et en second lieu celles aussi, qui comprenant cette grande oeuvre se sont chargées de votre enfance, éducation, avenir, etc. aux prix de tous les sacrifices qu'elles savent s'imposer !

Nous avons vu aussi nombre d'infirmes, de malades, etc. Le spectacle est touchant. Deux d'entre eux m'ont singulièrement ému. Ils ne sont pas âgés et cependant leurs yeux ont des larmes sur leur lit sans pouvoir faire un mouvement. C'est triste mais ils ne semblent pas déprimés de courage ! Les Soeurs ont tant de bontés pour eux et savent si bien les encourager par de bons mots qui leur disent combien la vie est courte malgré toutes ses souffrances et ses tristesses et que la récompense sera grande pour ceux qui ont mérité beaucoup ! Vous aussi pauvres malades et infirmes, ou trouveriez-vous ailleurs tant de bons soins et de paroles consolantes, puisque pour la plupart vous n'avez plus de parents ? Je ne doute pas que chaque jour une pensée de reconnaissance s'élève vers Celui qui malgré les épreuves qu'il vous envoie sait aussi vous secourir par l'entremise de ses servantes.

Soyez aussi très reconnaissants envers ces religieuses qui répondant à l'appel du Divin Maître, malgré ce qu'il en coûte, ont sacrifié leurs familles, leur avenir, leurs jouissances, leurs richesses etc. pour aller vivre et mourir dans un lieu étranger en y passant leur vie dans la prière et le dévouement.

Votre oeuvre est belle, religieuses de . . . aussi ne goûtez-vous pas déjà la satisfaction du devoir accompli. Vous paraissiez heureuses à vous dévouer et tout sacrifier ainsi pour Dieu et nous remarquons la gaieté qui règne sur chaque figure.

Le bon Dieu vous a choisies parmi nombre d'âmes, vous les des plus privilégiées, continuez à faire tant de bien en jouissant ici-bas des récompenses que Jésus-Christ promet à ses fidèles épouses en attendant celles de l'au-delà ! Si un hasard vous permettait un jour de lire ces lignes, avez une pensée pour la petite inconnue qui a eu l'idée de les communiquer.

PETITE MIETTE.
St-Marguerite.

LIVRE sur les Maladies des Chiens et des chats comment les reconnaître. Enval gratis par l'auteur à votre adresse. H. C. GLOVER Co. Inc. 129 West Street New-York, U. S. A.

LES YEUX

Voyons si ce sont bien les yeux, Ces yeux où mon passé n'oublie Ces inconnus et simples yeux Qui vont se poser sur ma vie. Encore des regards nouveaux Pour m'apprendre encore à pleurer ! ! Deux pauvres yeux comme il m'en faut, Pas plus grands que des yeux quelconques, Et pas plus grands que la destinée. O nouveaux venus qui venez Savez-vous que j'en dois souffrir ? Sapez-vous si j'en dois mourir ? Encore des regards à aimer. Enfin ! venez, que l'on vous voie ! J'en connais qui se sont fermés Et qui m'apportaient plus de joie. C'étaient ceux de ma mère douce, De mon père et de vieilles gens Sur qui maintenant l'herbe pousse, Et qui n'étaient pas bien méchants. Allons ! entrez, je vous le dis, Après les autres dans ma vie ! Entrez sans remords, ni scrupule, Lamentables et salutaires, Et puisse-je de tant de lumière Me faire un heureux, crépuscule.

"ESSAI SUR LA VOLONTÉ"

"S'unir pour grandir".

Vous vous rappelez sans doute, Mesdemoiselles, que lors de notre première réunion notre Présidente nous a dit que le but du Cercle était de travailler à notre formation personnelle et au bien de chacune de nous.

Le sujet que j'ai à traiter devant vous, est à mon point de vue l'un des plus importants pour notre formation personnelle puisque je veux vous parler de la volonté.

Avez-vous jamais réfléchi au rôle important que joue la volonté dans notre vie ?

N'est-il pas dans toute existence une part laissée à la volonté humaine ? Et la vie de l'âme et celle du coeur, n'est-ce pas nous qui la dirigeons à notre gré ?

Disons d'abord ce que c'est que la volonté, puis nous parlerons de l'éducation de la Volonté, de ses qualités, et de l'influence de la volonté sur le moral et le physique.

Qu'est-ce que la Volonté ? C'est une faculté de l'âme par laquelle elle se détermine de son propre mouvement, et non pas une influence étrangère, à certains actes. C'est une énergie, une faculté de l'âme qui dirige la Volonté est la faculté maîtresse. Elle a prise sur toutes les facultés de l'âme et du corps.

Lorsqu'elle est établie au centre de centre de l'âme, elle tient dans ses mains toutes les activités de l'âme. Tantôt elle les modère si elles s'emparent ; tantôt elle les réveille si elles s'endorment ; toujours elle les dirige.

Pour qu'il y ait véritablement volonté, il faut d'abord la conception d'un but, puis délibération, c'est-à-dire examen des motifs et des mobiles contraires, puis après avoir délibéré nous prenons une détermination.

Nous avons le pouvoir de choisir entre plusieurs actes possibles sans y être contraints. La volonté est donc une détermination réfléchie.

Dieu nous a donné la liberté pour nous rendre capables de vertus et de mérites ; il nous a créés libres, c'est-à-dire, en état de faire le bien par choix.

Le choix est l'épreuve de la volonté qui nous fait toujours suivre les inspirations de la conscience et résister l'entraînement.

Que chacun de nous s'écoute et se consulte, il sentira qu'il est libre comme il sent qu'il est raisonnable.

Il y a une grande différence entre le désir et la volonté. Le désir veut, mais ne prend pas les moyens, tandis qu'au contraire la volonté ne veut jamais la fin sans les moyens.

On dit souvent "Vouloir c'est pouvoir", mais le Maître a dit aussi : "La chose la plus difficile en ce monde c'est de vouloir".

Nous désirons toutes sauver notre âme, n'est-ce pas ? mais le voulons-nous ?

Nous gémissons souvent sur nos défauts. Nous prenons des résolutions, et nous n'avancons à rien. Nous piétons sur place. Qu'est-ce qui fait défaut ? . . . La volonté. On veut, mais on ne veut pas. Notre volonté est stérile.

Stignace de Loyola a été un génie par la force de sa volonté. Il lit par hasard la vie des Saints, et touché de la grâce il s'écria : "Ce que les Saints ont fait, je le ferai". A partir de ce moment, il avance à grands pas dans la voie de la perfection.

On entend souvent ce cri de découragement : "Je voudrais mais je ne puis pas". C'est faux, car pour vouloir, il faut vouloir. On peut apprendre à vouloir. Tout le monde a plus ou moins de volonté. Il est toujours facile d'utiliser le peu qui nous reste pour le développer, et se créer ainsi une volonté forte.

Pour cela il faut d'abord éviter d'amollir notre volonté en nous plaignant à tout propos.

Il faut s'habituer à supporter les maux procédés des autres à notre égard sans le dire ; à ne pas se plaindre quand nous souffrons, à supporter bravement la chaleur et le froid.

Pour fortifier notre volonté il faut tous les jours quelque chose qu'on aimerait ne pas faire, et s'abstenir de choses qu'on aime.

L'habitude de l'effort quotidien si petit soit-il développe graduellement la volonté.

La volonté forte suppose la maîtrise de soi-même. Est-ce bien possible de se maîtriser soi-même ? Oui, mais pour cela, il faut bien connaître son caractère, et ensuite, il faut le refaire ou le modifier.

Tel encore, la volonté peut accomplir des prodiges. Quelques soient les passions qui grondent et les énergies qui s'agitent en nous, elles ne peuvent pas emporter notre volonté. Nous pouvons par des exercices journaliers fortifier notre volonté presque sans limite. Voulez-vous un exemple :

Prenez une personne qui souffre d'irritabilité, de manque de contrôle sur elle-même. Si le soir en se couchant elle désire ardemment pourvoir le lendemain être calme et paisible, elle sera surprise de constater qu'en effet elle

C'EST LE TEMPS OU JAMAIS !

Achetez au Rayon des Confections

Achetez au Rayon des Confections. Sur tous nos prix déjà renommés, nous accordons un escompte de 25% sur toutes les lignes d'été, dans les confections pour dames ou fillettes, hommes ou garçons.

Quelques occasions hors concours seront sur les tables pour ces derniers jours, tant qu'il y en aura.

Complets lavables, duck uni ou rayé, galonné, genre russe ou Buster, pour enfants de 2 à 6 ans 98c

Pantalons en duck khaki, pour enfants de 8 à 10 ans. Prix . . . 98c
Pantalons en tweed gris, pour enfants de 8 à 15 ans. Prix . . . 98c
Salopettes en drill rayé bleu et blanc, pour garçons. Prix . . . 98c

Robes de tissus de fil à couleur, pour fillettes de 2 à 14 ans. . . . 98c
Middy blanc pour dames et jeunes filles 98c
Corsets de coutil blanc. Prix 98c

Camisoles fil et soie, manches longues ou sans manches, pour dames. Prix 98c
Tabliers-Enveloppe faits comme une robe, taille pour dames. 98c

Venez choisir un beau et bon Complet en cheviot gris foncé, toutes les grandeurs pour hommes, valeur de \$30.00 pour \$18.50

MYRAND & POULIOT

St-Roch, Québec.

PREPAREZ-VOUS A LA CHALEUR

Jolies Robes de rue (Chambre Handerson) dans toutes nuances et style varié. Régulier \$5.00 à \$7.50 pour \$3.90, \$4.90 et \$5.90

Jolies Robes mousseline et voiles fantaisie, style des plus nouveaux. Régulier de \$12.00 à \$18.00 pour \$8.90, \$10.90 et \$14.90

25 dozs jolies Blouses "voile suisse" brodées dans trois dessins différents. Valeur \$4.50 . . . \$2.49

Robes d'enfants, en guillaume uni et carreauté, de 2 à 6 ans, modèle attrayant. Régulier \$2.25 pour 98c

EXTRA SPECIAL

50 dozs Tabliers bungalow, dernier style pour tablier de maison. Régulier 75c pour 39c

Robes de maison, dans cinq styles différents. Valeur \$2.50 pour \$1.49

Syndicat de Quebec

ANGLE ST-JOSEPH ET DE LA COURONNE QUEBEC

HOLA MESSIEURS

75 habillements, genre palm beach, trois teintes. Valeur extraordinaire, 2 morceaux. \$8.48

Le même habit, pour garçons, depuis \$5.40 à \$5.90

35 habillements en homespun, 3 morceaux. Valeur extra à \$22.50, pour \$19.50

TISSUS LAVABLES

Des milliers de verges de chambray, uni ou de fantaisie, offert depuis 22c, 28c, 34c et 38c

Des milliers de verges de voile de fantaisie, depuis 58c, 64c, 74c, 94c à \$1.75

10 nuances d'organdie avec pois, venant de Suisse, la meilleure qualité, offert à . . . \$1.74

GRESOBENE

(Capsules)
Balsamiques - Antiseptiques
Guentent les TOUX CHRONIQUES ou AIGUES, les BRONCHITES, LA GRIPPE, les MAUX de GORGE, LARYNGITES. — 50 cts la boîte.
Compagnie Capsules Gresobene, Montréal.

Jules Gauvin 183, rue ST-JOSEPH, QUE Représ. Semi-Ready

LES NOTRES EN CALIFORNIE

Pour la troisième fois, le club Franco-Américain de Long Beach tenait dimanche dernier, le 16 du courant, son pique-nique annuel.

LA BALLE-AU-CHAMP

Notre équipe rencontre les C. B. à Québec samedi dernier. — Visite des ST-JOSEPH dimanche à Beauceville. De nouveaux succès pour les nôtres.

La fabrication des poisons à domicile

"BAGOSSE, CHALOU, ETC." On pourrait appliquer aux alcools ce que disait un théologien des romans: "Les meilleurs ne sont pas recommandables." Mais, si l'abus des boissons alcooliques...

Un Opuscule du Président du Pacifique Canadien

M. E. W. Beatty traite d'importantes questions d'ordre économique. Le président du Pacifique Canadien, M. Edward Wentworth Beatty, vient de publier sous le titre de "The Springs of Business Activity..."



M. E. W. BEATTY.

VENTE PAR LE SHERIF DE BEAUCE

No 6354 — EDOUARD MORIN, demandeur, contre GAUDIAS PAGEAU, défendeur. Le lot numéro cinquante-cinq (55), rang neuf du canton Metzgermette-Nord...

VENTE PAR LE SHERIF DE BEAUCE

No 6313 — LA CAISSE POPULAIRE de Saint-Prospère, demanderesse, contre CHARLES LAJOIE et al., défendeurs. Comme appartenant au défendeur, Charles Lajoie...

VENTE PAR LE SHERIF DE BEAUCE

No 6314 — LA CAISSE POPULAIRE de Saint-Prospère, demanderesse, contre CHARLES LAJOIE et al., défendeurs. Comme appartenant au défendeur, Charles Lajoie...

ST-GEORGES vs JACKMAN

Table of scores for St-Georges vs Jackman. Columns: Team, Points, Goals, Assists.

JACKMAN

Table of scores for Jackman. Columns: Player, Points, Goals, Assists.

ST-GEORGES

Table of scores for St-Georges. Columns: Player, Points, Goals, Assists.

JACKMAN

Table of scores for Jackman. Columns: Player, Points, Goals, Assists.

ST-GEORGES

Table of scores for St-Georges. Columns: Player, Points, Goals, Assists.

JACKMAN

Table of scores for Jackman. Columns: Player, Points, Goals, Assists.

ST-GEORGES

Table of scores for St-Georges. Columns: Player, Points, Goals, Assists.

JACKMAN

Table of scores for Jackman. Columns: Player, Points, Goals, Assists.

ST-GEORGES

Table of scores for St-Georges. Columns: Player, Points, Goals, Assists.

Samedi

Le Club de Balle-au-Champ de St-Georges a joué deux parties avec le Club de Jackman, samedi à Jackman et dimanche à St-Georges. La première partie fut jouée sur le terrain de Jackman par un score de 11 à 0 et la seconde par Jackman par 9 à 5.

Dimanche

Le club de Balle-au-Champ "VERDUN" est arrivé de St-Germaine de Beauceville. Le club local nous a offert un score de 30 à 4. Le VERDUN a été l'objet d'une belle réception de la part des organisateurs...

ST-GERMAINE vs VERDUN

Table of scores for St-Germaine vs Verdun. Columns: Team, Points, Goals, Assists.

ST-GERMAINE vs ROBERTSON

Dimanche, le 23 juillet, le club STE-MARIE avait le plaisir de se rencontrer avec le club de ROBERTSON à Sainte-Marie. La partie fut très intéressante. Comme par le passé le club de Robertson a su maintenir sa bonne réputation...

CLUB ROBERTSON

Table of scores for Club Robertson. Columns: Player, Points, Goals, Assists.

CLUB STE-MARIE

Table of scores for Club Ste-Marie. Columns: Player, Points, Goals, Assists.

Les deux équipes se rencontreront dimanche, à Robertson, dimanche 30 juillet. Espérons que cette pro-

JOS. COTE, Ltée IMPORTATEURS ET EPICIERIS EN GROS. J.C. SPÉCIAL. 188, Rue St-Paul, QUÉBEC.

ST-SAMUEL

Honneur au Mérite St-Samuel, Beauce, 20. — Nous apprenons avec plaisir que quatre élèves de notre couvent ont obtenu leur diplôme de l'Université Laval, avec grande distinction. Ces élèves sont: Léo Gagnon, Rose-Aimée Dubé, Hénédine Gendron, Hélina Gendron.

La famille remercie tous ceux qui leur ont témoigné leur sympathie dans cette circonstance. Visiteurs: Est en visite chez son frère M. Alfred Roy, depuis un mois, Mlle Marie Roy, de Lewiston, Maine.

UN NOUVEAU PRODUIT

Boeuf en conserve. Le public de toute notre région sera intéressé d'apprendre que je viens de mettre sur le marché du boeuf en conserve de toute première qualité.

JOSEPH LAMBERT

FABRICANT DE CONSERVES ALIMENTAIRES, DE SUCRE ET SIROP D'ÉRABLE, ET AUSSI DE LA FAMEUSE TIRE "LA BEAUCE".

St-Joseph de Beauce, Prov. Qué., Canada.

dières de distillation fractionnée représentant environ 75% de l'alcool total contenu entièrement d'alcool éthylique bon goût, et non toxique.

CONCLUSION

Ce qu'il importe de retenir de tout cela, c'est que le cultivateur qui ingurgite de la (bagosse) boit tout simplement des flegmes ou de l'alcool pur, contenant à côté de l'alcool qui lui trouble aussi dans les boissons vendues par la Commission des Liqueurs, une foule de poisons dont nous avons énuméré les noms scientifiques, pour quelques-uns.

Mais n'empêche que ce sont eux qui donnent un goût acre aux boissons (comme mède), que ce qui est bien plus, leur absorption détermine une ivresse brutale, le ramollissement du cerveau, l'altération des reins en un mot une véritable déchéance de l'organisme, au bout de peu de temps. Prendre l'habitude d'un boire équivaut à un suicide un peu plus lent que celui qui consiste à se loger une balle de revolver dans la tête.

ON DEMANDE

Une servante pour une famille de 4 personnes. S'adresser à: MME HENRI BELAND, Beauceville-Est.

REMEDE QUI GUERIT DE GRANDS MAUX

Mère chrétienne soucieuse du bonheur de votre fils et de votre fille, s'adresse à vous en préambule l'aborder non sujet. Dès que vous remarquez que votre garçon ou que votre fille deviennent débouillonnés, ou grossiers ou entêtés, ou répliqueurs, ou boudeurs, ou irrespectueux envers vous, ne vous y trompez pas: vous avez devant vous des être qui ont fait de tristes rencontres; des coeurs où le feu des passions dangereuses a été allumé par le souffle empoisonné d'un garmement.

St-Joseph de Beauce, Prov. Qué., Canada.

Assurance-Vol. Notre police assure les bijoux, fourrures et autres effets contenus dans votre résidence, couvre la perte par vol ou larcin avec ou sans effraction. Demandez à voir cette police. LEMANDEZ NOS TAUX LA PREVOYANCE. 189 rue St-Jacques, Montréal. Tél: Main 4310-11-12-13. J. C. GAGNÉ Directeur-Gérant.

Cadeaux Appropriés. VOUS avez sans doute connu des personnes renommées pour la convenance parfaite des cadeaux qu'elles offrent. Cette réputation aimable leur vient ordinairement de ce qu'elles font leurs achats au temps où les assortiments sont au complet et où l'on peut faire son choix à loisir.

ARTHUR PAQUET MANUFACTURIER DE BIJOUTERIES. 67, rue St-Joseph, Québec. Tél. 3491. Correspondance sollicitée.

SAPHO. POUDRE SAPHO. Deux automobiles Ford, en excellente condition, à prix modique pour un prompt acheteur. S'adresser au GARAGE MODERNE, A. LABBE, Prop., Beauceville, Beauce-Jonction, P. Q.

Docteur ARTHUR FAFARD. 111 RUE ST-JOSEPH, QUÉBEC.

CLUB STE-MARIE. Positions: J.N. Lambert, Receveur 1; A. St-Jacques, Lancer 1; J.M. Savoyé, Premier but 1; F. Massicotte, Second but 1; L. Carrette, Troisième but 2; L. Vallée, Shortstop 1; A. Morissette, Champ 2; M. Vallée, Champ 1; A. Giguère, Champ 2.

CLUB ROBERTSON. Positions: Lehoux, Receveur; R. Gosselin, Lancer; W. Labonté, Premier but; R. Pomerleau, Second but; A. Labonté, Troisième but; P. Labonté, Champ; J. Héland, Champ; L. Béland, Champ; J. Giguère, Shortstop.

CLUB STE-MARIE. Positions: J.N. Lambert, Receveur 1; A. St-Jacques, Lancer 1; J.M. Savoyé, Premier but 1; F. Massicotte, Second but 1; L. Carrette, Troisième but 2; L. Vallée, Shortstop 1; A. Morissette, Champ 2; M. Vallée, Champ 1; A. Giguère, Champ 2.

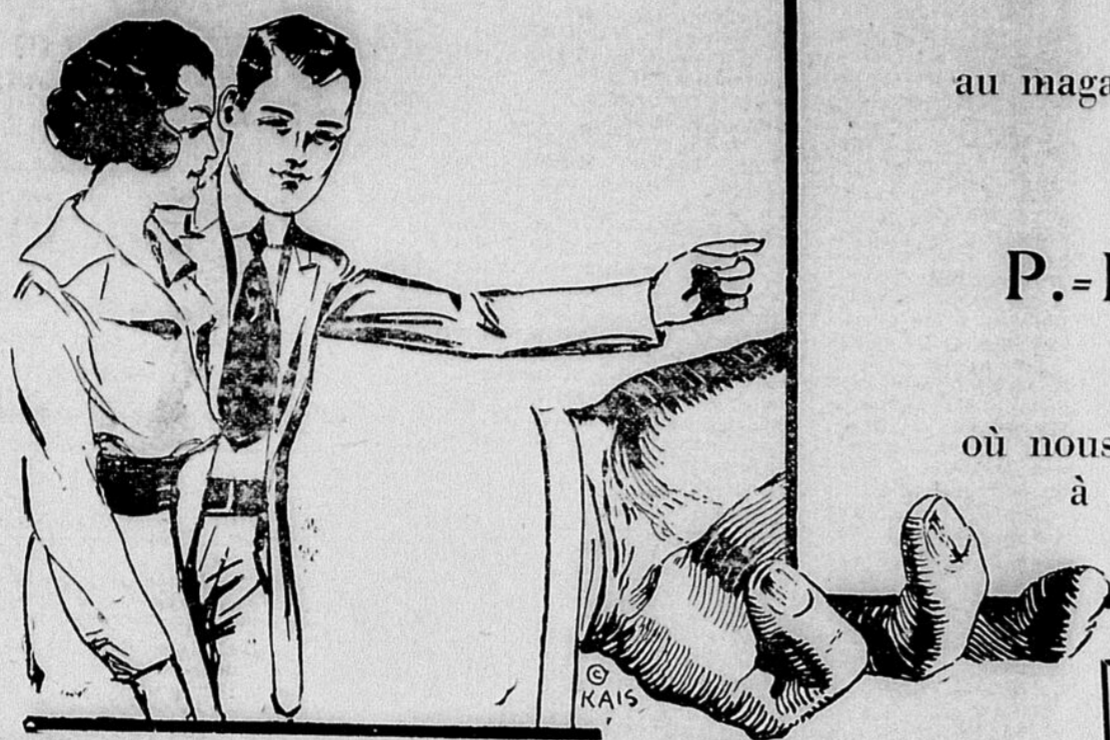
Dr P.-E. THIBAUDEAU. CHIRURGIEN-DENTISTE. Bureau: 9 heures à 6 heures. En face de la Banque de Commerce. ST-GEORGES-EST, BEAUCE.

Nous sommes fiers de nos principes et nous en avons le droit.

Nous avons toujours supposé avec raison que "l'action en dit plus long que les mots".

Notre service vis-à-vis de vous en fait foi.

P.-F. RENAULT
ENRG.



ALLONS
au magasin le plus populaire de la Beauce :
chez
P.-F. RENAULT ENRG.
BEAUCEVILLE
où nous trouvons toujours ce qu'il nous faut à des prix qui nous conviennent.

Nous vous représentons toujours les marchandises telles qu'elles sont afin que vous ayez confiance dans nos annonces et dans nos recommandations.

P.-F. RENAULT
ENRG.

Tous les articles annoncés ici sont indispensables.
VENDUS AUX PRIX MODIQUES DE

05^c et **10^c** et **15^c**

UNE CHANCE EXTRAORDINAIRE
BALANCE DES BOTTINES EN DUCK BLANC POUR DAMES, FILLETTES ET ENFANTS
A Prix Spéciaux

Remarquez bien que la quantité de ces bottines est limitée à une ou deux paires par peinture et que vous devez envoyer votre commande de suite si vous voulez profiter de cette occasion unique.

Nous n'échangerons ni reprendrons ces bottines. Donc, envoyez la peinture exacte.

Pour enfants, bottines en duck blanc, tige haute lacée, semelle en cuir ou en caoutchouc. Pointure 5, 6, 7, 8, 10.



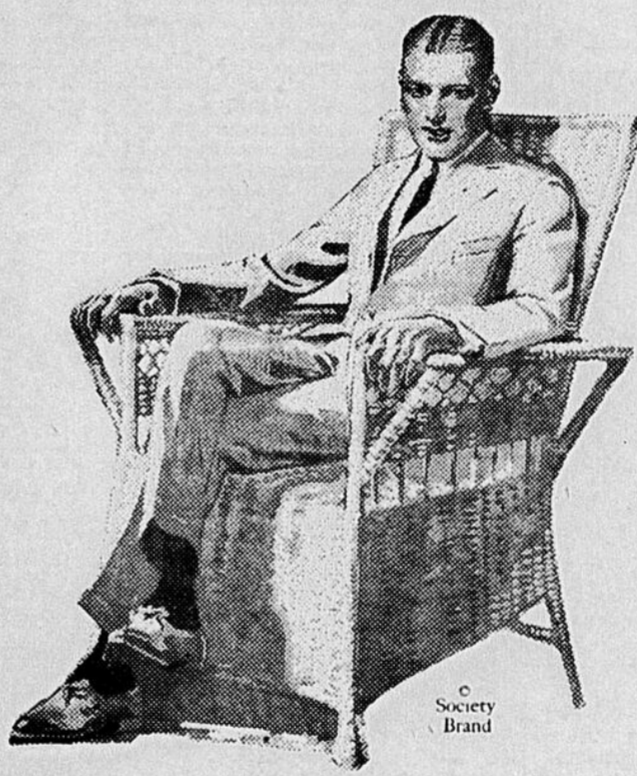
Pour fillettes, bottines en duck blanc, tige haute lacée, semelle et talon en caoutchouc. Pointure 12, 13 et 1. Semelle et talon en cuir: pointure 12 et 13.

Pour dames, tige haute lacée, semelle et talon militaire en cuir: pointure 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5, 5 1/2, 6, 6 1/2. Semelle et talon militaire en caoutchouc: pointure 3, 3 1/2, 4 1/2, 5, 5 1/2. Semelle en cuir, talon fuseau: pointure 2 1/2, 3, 3 1/2, 4, 4 1/2, 5, 5 1/2, 6.

75^c
LA PAIRE.

95^c
LA PAIRE.

HABILLEMENTS
FRAIS
POUR LES
CHALEURS



Pour être frais en été il faut porter des habillements faits fraîchement.

Les habits que nous vendons sont confortables parce qu'ils sont si bien ajustés.

Élegants et de couleurs attrayantes, ils sont confectionnés dans des tissus pour plaire à tous.

Et nos prix sont aussi agréables, étant les derniers de 1922.

Nous sommes les seuls agents pour "FASHION CRAFT" et "SOCIETY BRAND"

EXTRA SPECIAL
BRETÈLLES FRANÇAISES
DE TOILETTE

Ces bretelles sont faites en bon galon blanc rayé bleu pâle ou mauve, avec élastique en arrière. Elles sont des plus confortables et de bonne durée. Achetez-en plus d'une paire à CE PRIX

25^c

MATINEES
POUR DAMES

Une bonne fortune pour vous, mesdames, est cette chance exceptionnelle de vous procurer une

MATINEE

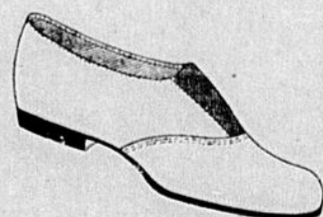
à ce prix vraiment bas de

1.25

Blanche, grandeurs 34 et 36.
Bleu-marin, grandeur 38.



Ces matinees sont en soie japonaise ou en crêpe de Chine. Bien faites, confortables et à la mode. Nous n'en avons que quelques-unes, hâtez-vous de faire votre choix. A ce prix il nous sera impossible d'échanger ou de reprendre.



SOULIERS
DE
MAISON

En cuir noir. Dessus élastique. Pour dames. Pointure 3 à 7. LA PAIRE

55^c

RENAULT
ENREGISTRÉE.

MAGASIN A RAYONS

BEAUCEVILLE, - - QUE.

LACETS de bottines, plats, noirs ou blancs. Longueur 36 pces. La paire 5 ^c	LACETS de bottines, ronds, noirs, bruns, blancs, gris. Lon. 63 pc. La p. 10 ^c	BRETÈLLES pour garçons, bon élastique, bout en cuir. Gr. 24 à 32. La paire 15 ^c
LACETS de bottines, ronds, noirs ou bruns. Longueur 40 pces. La paire 5 ^c	MOUCHOIRS en linon irlandais, pour hommes. Grand. 17 x 17 pces. Chaque 10 ^c	GANTS d'ouvrage pour hommes, duck blanc, poignets tricot brun. La paire 15 ^c
LACETS de souliers, ronds, noirs ou bruns. Longueur 27 pces. La paire 5 ^c	FIL à tricoter, blanc, "Clark", toutes grosseurs. La boule 10 ^c	FLANELLETTE à robes, bleu ou gris fleuri. Largeur 27 pouces. La vergé 15 ^c
LACETS de souliers, plats, noirs ou bruns. Longueur 27 pces. La paire 5 ^c	SILKINE, bleu pâle, bleu foncé, blanc, rouge, violet, rose pâle. Le fuseau 10 ^c	POUDRE de toilette "Violet". La boîte 15 ^c
BOUTONS de collets, plaqués en or, tête ronde ou plate. Chaque 5 ^c	PAPIER de sole crêpe, blanc, rose, bleu, jaune, rouge, vert. Le rouleau 10 ^c	VASELINE camphrée. La boîte 15 ^c
COTON à broder, couleurs assorties. 5 ^c	SERVIETTES de table en papier crêpe, fleuri. La douzaine 10 ^c	BOUTELLES DE PARFUM, odeurs assorties. Boutelle de 1/4 oz. pour 15 ^c
PORTE-CRAYON en métal, pour poche de veste. Chaque 5 ^c	CROCHET en ivoire pour laine. 10 ^c	PORTE-CRAYONS pour poche de veste. Chaque 15 ^c
CRAYON de mine noire avec efface. Chaque 5 ^c	ÉPINGLES de deuil, en boîte. La boîte 10 ^c	TABLETTE de papier à écrire, grand format. Chaque 15 ^c
AGRÈFES patentes, noirs ou blancs. Grands assorties. Carte de 2 douz. 5 ^c	CROCHET à dentelle, en acier. 10 ^c	PAPIER à lettre, en boîte, feuilles et enveloppes. La boîte 15 ^c
PAPIER de soie uni blanc, 6 feuilles. Couleurs, 3 feuilles pour 5 ^c	GALON à mesurer, longueur 6 pieds. Chaque 10 ^c	ENCRE noire à plume-fontaine. La bouteille 15 ^c
FIL à marquer rouge, toutes grosseurs. Le fuseau 5 ^c	BOUTONS d'écaillé blancs, 2 trous. Petits. La douzaine 10 ^c	SAVON teinture "Aladin", toutes couleurs. La boîte 15 ^c
FLOCS de soie, toutes couleurs. L'écheveau 5 ^c	BOUTONS d'écaillé blancs, 2 trous. Grands. 1/2 douzaine 10 ^c	TEINTURE "Sunset", toutes couleurs. La boîte 15 ^c
BOUTONS-PRESSION (Snaps), noirs ou blancs. Nos 0, 00. La carte 5 ^c	NETS à cheveux, sans élastique, brun foncé, brun medium, blond. Chaque 10 ^c	ANNEAUX en ivoire pour ouvrages de fantaisie. La douzaine 15 ^c
ÉPINGLES ordinaires, toutes grandeurs. Le papier 5 ^c	GALON blanc, toutes largeurs. La roulette 10 ^c	FRISÉTIENNES en broche. La douzaine 15 ^c
BROSSE à mains en fibre de bois. Chaque 5 ^c	CRÀIE blanche à tailleur. Chaque 10 ^c	RIC-RAC blanc, rose, bleu pâle, rouge. La pièce 15 ^c
LACETS de corsets, plats, rose ou blanc. Longueur 3 1/2 verges. Chaque 5 ^c	BOUCHONS en liège pour bouteilles ordinaires. La douzaine 10 ^c	ÉPINGLE en corne, pour cheveux. Carte de 12 pour 15 ^c
GALON en coton de couleurs pour garnitures. 2 verges pour 5 ^c	TOURNEVIS pour moulin à coudre. Chaque 10 ^c	BROCHES invisibles pour cheveux. La boîte 15 ^c
INSERTION en broderie. Largeur 1 à 2 pouces. La vergé 5 ^c	LIGNES à pêche, longueur 50 pieds. Chaque 10 ^c	MOUSSELINE à robes, fleurie rose, bleu ou lilas. Largeur 27 pces. La vg. 15 ^c
DENTELLE valencienne blanche. La vergé 5 ^c	ÉPINGLES à linge en bois, à ressorts. La douzaine 10 ^c	MOUSSELINE à robes, fleurie rose, Largeur 17 pouces. aL vergé 15 ^c
CORDES de violons en acier. Chaque 5 ^c	ÉTRILLES pour chevaux. Chaque 10 ^c	BOUTONS à garnitures, assortis de couleurs. La douzaine 15 ^c
LIGNE à pêche, en coton. Longueur 18 pieds. Chaque 15 ^c	AMMONIAQUE en poudre. Le paquet 10 ^c	MOUCHOIRS en linon blanc, pour dames. 2 pour 15 ^c
FLOCS pour lignes. 2 pour 5 ^c	ESSENCES fraises, framboises, citrons, oranges. La bouteille 10 ^c	LAINE Shetland Floss, blanc, mauve, vert pois, gris. L'écheveau 15 ^c
SAVON de toilette parfumé, brique ronde. Chaque 5 ^c	POUDRE pour faire les gâteaux. 10 ^c	HUILIER pour machine à coudre. 15 ^c
CURE-DENTS en bois. La boîte 5 ^c	POUDRE pour faire le blanc-manger. La boîte 10 ^c	HUILE à bicyclettes "3 dans 1". Le tube 15 ^c
PAPIER à mouches collant. 2 rouleaux pour 5 ^c	VERRES à l'eau en cristal. Chaque 10 ^c	FROTTEUR à couteaux, en liège. Chaque 15 ^c
PAPIER à mouches collant, en feuilles. 4 feuilles pour 5 ^c	GOBELET en ferblanc, bonne grandeur. Chaque 10 ^c	CROCHETS à habits, en métal. 12 pour 15 ^c
ÉPINGLES à linge ordinaires, en bois. 2 douzaines pour 5 ^c	RECHAUD en broche pour mettre sur cheminée de lampe. Chaque 10 ^c	TAPE en rouleau 2 onces. Le rouleau 15 ^c
SAVON de buanderie "National". La brique 5 ^c	POIGNÉES de chassis, en cuivre ou oxydées. Chaque 10 ^c	FIL à ligneau "Barbour" No 15. La boule 15 ^c
ALÈNES pour le cuir, toutes grosseurs. 2 pour 5 ^c	CRAYONS de mine noire pour charpentiers. Chaque 10 ^c	SODA à laver "Arm & Hammer". Paquet de 2 1/2 livres 15 ^c
BRAI pour cordonniers. 2 paquets pour 5 ^c	POP-CORN sucré. Le paquet 10 ^c	POUDRE à laver "Lustrine", gros paquets. Le paquet 15 ^c
MANCHE D'ALÈNE en bois. Chaque 5 ^c	SAVON de toilette. La boîte 3 morceaux 10 ^c	SAVON pour bain, flottant. La brique 15 ^c
TRAPPES à souris, en bois. Chaque 5 ^c	SAVON "Infant's Delight" pour bébés. La brique 10 ^c	PAPIER à toilette. 2 rouleaux pour 15 ^c
ÉPINGLES de sûreté pour châles, etc. Chaque 5 ^c	SAVON de Castille. La brique 10 ^c	POUDRE à pâte "Majestic", boîtes de 1 livre. La boîte 15 ^c
PIERRE à aiguiser les haches. Chaque 5 ^c	PAPIER poison pour mouches. Le paquet 10 ^c	PORTE-VERRE en broche. 15 ^c
CRAYONS de mine noire pour charpentiers. Chaque 5 ^c	TRUELLE pour gâteaux, manche en bois noir. Chaque 10 ^c	PORTE-SAVON en broche. Chaque 15 ^c
CULLÈRE-COULOIR, manche en bois. Chaque 5 ^c	PINCEAUX pour aluminium, largeur 1 pouce. Chaque 10 ^c	PLAT en ferblanc pour le lait. Chaque 15 ^c
PILON à patates, en broche. Chaque 5 ^c	SNAP "Virvol". Chaque 10 ^c	VERMICELLE, MACARONI et SPAGHETTI. Boîte de 1 livre 15 ^c
BATTEURS d'œufs. Chaque 5 ^c	CORDE à linge, longueur 30 pieds. Chaque 10 ^c	CITROUILLES en conserve. Grosse canette 15 ^c

La saveur de fleur fraîche de la feuille de thé jeune et tendre du thé vert

"SALADA"

est infiniment supérieure à celle de n'importe quel "thé du Japon" ou "thé vert de Chine." Nous vous prions d'en faire l'essai, de façon à vous convaincre par vous-même.

L'IMMORALE CONFERENCE

(Service de la Rente, fait par Versailles-Vidricaire-Boulais-limitée.)

Un écrivain français pourtant réputé pour sa modération, M. Maurice Pernot, du Journal des Débats, juge sévèrement la Conférence de Gènes.

COUR SUPERIEURE

CANADA

Province de Québec, District de Beauce. No. 6488.— Camille Fortin, épouse commune en biens de Philéas Poirier, cultivateur de St-François.

CONTRAT DE LA MALLE

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Ministre des Postes, seront reçues à Ottawa, jusqu'à midi, vendredi, le 1er septembre 1922 pour le transport des Malles de Sa Majesté, sous les conditions d'un contrat pour un terme de quatre années 24 et 6 fois par semaine entre

BEAUCHE JUNCTION & LA STATION DU QUÉBEC CENTRAL ET BEAUCHE JUNCTION & SAINTS ANGES

à commencer le 1er octobre 1922. Des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés au sujet des conditions du contrat projeté peuvent être vus aux Bureaux de Poste de Beauce Junction, Saints Anges.

L'Administration du District Postal, Québec et au bureau où l'on pourra aussi se procurer des formules de soumission.

S TANNER GREEN Administrateur Intérimaire. BUREAU DE L'Administrateur du District Postal Québec 24 juillet 1922.

CONTRAT DE LA MALLE

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Ministre des Postes, seront reçues à Ottawa, jusqu'à midi, vendredi, le 1er septembre 1922 pour le transport des Malles de Sa Majesté, sous les conditions d'un contrat pour un terme de quatre années 6 fois par semaine entre

NEUBOIS, ST BERNARD DE DORCHESTER ET SCOTT JUNCTION à commencer au bon Plaisir du Ministre des Postes.

Des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés au sujet des conditions du contrat projeté peuvent être vus aux Bureaux de Poste de Neubois, St-Bernard de Dorchester et Scott Junction.

L'Administration du District Postal, Québec et au bureau où l'on pourra aussi se procurer des formules de soumission.

S TANNER GREEN Administrateur Intérimaire. BUREAU DE L'Administrateur du District Postal Québec 24 juillet 1922.

CONTRAT DE LA MALLE

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Ministre des Postes, seront reçues à Ottawa, jusqu'à midi, vendredi, le 1er septembre 1922 pour le transport des Malles de Sa Majesté, sous les conditions d'un contrat pour un terme de quatre années 6 fois par semaine entre

NEUBOIS, ST BERNARD DE DORCHESTER ET SCOTT JUNCTION à commencer au bon Plaisir du Ministre des Postes.

Des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés au sujet des conditions du contrat projeté peuvent être vus aux Bureaux de Poste de Neubois, St-Bernard de Dorchester et Scott Junction.

L'Administration du District Postal, Québec et au bureau où l'on pourra aussi se procurer des formules de soumission.

S TANNER GREEN Administrateur Intérimaire. BUREAU DE L'Administrateur du District Postal Québec 24 juillet 1922.

POUR LES HOMMES D'AFFAIRES

L'ANNUAIRE DE CHICOUTIMI

Il est à souhaiter, au point de vue commerciale, que chaque district de notre province ait un livre tel que L'Annuaire de Chicoutimi. Cette nouvelle publication, divisée en trois parties, contient: 1. Les noms, adresses et occupations de tous les citoyens non seulement de la ville, mais de tout le comté de Chicoutimi.

"LE NOUVEAU VEAU NORD"

L'individu qui aime à passer ses vacances à la chasse, à la pêche ou au canotage, le Canada est le pays qui lui offre les plus grands avantages pour jouir de ces sports attrayants et hygiéniques.

Mais il y a une région du Dominion qui lance un appel particulièrement puissant au pêcheur, au chasseur de gros gibiers ou au canotier. C'est la région justement désignée sous le nom de "Nouveau Nord" ou "le nord de la Baie d'Hudson".

Cette région est le véritable paradis du sportsman: tous les espèces de gibier du continent nord américain y croissent en liberté dans ces vastes forêts. C'est l'habitat du renne corpuent. Le cerf se trouve sur une grande étendue de territoire en quantité abondante et le caribou sera rencontré par le chasseur. Dans plusieurs districts, on rencontre l'ours et les mammifères plus petits sont pratiquement partout.

Les disciples d'Isaac Walton trouveront dans les lacs et les rivières tout ce que les plus ardents d'entre eux pourront désirer en ce qui regarde la quantité et la variété des poissons. La truite grise dont le poids varie de six à vingt livres est commune dans plusieurs lacs. Les eaux dans lesquelles la truite tachetée abonde sont d'un accès facile, quoique naturellement les régions les plus éloignées soient encore plus riches. Dans plusieurs ruisseaux se trouve également la truite à la queue large pesant de cinq à sept livres.

Mais dans plusieurs cours d'eau coulant vers la Baie d'Hudson on prend le noble esturgeon; des pêcheurs favorisés ont fait d'heureuses captures de ce genre: les spécimens variant de vingt à deux cents livres. Le saumon se rencontre parfois dans les affluents de la Baie d'Hudson. Le brochet est commun dans cette partie sauvage.

Pour le canotier avide d'aventures dans un territoire écarté de la civilisation, les eaux de ces régions boréales offrent des avantages uniques. Les rivières qui encadrent la Baie d'Hudson sont extraordinairement nombreuses et plusieurs générations durant ces cours d'eau ont été la route des trappeurs et des commerçants de fourrures, se dirigeant vers la Baie d'Hudson. On peut se procurer les plus intéressants renseignements au sujet de cette petite distance soit sur un parcours plus considérable. Prenez par exemple les six routes conduisant à Moose Factory qui chacune débouche dans la Rivière Moose, une trentaine de milles au sud de Moose Factory sur la Baie James.

Jusqu'à ces derniers temps cette région n'était guère accessible à ceux ne disposant que de quelques semaines de vacances. On ne pouvait même l'atteindre pendant un voyage d'une longueur moyenne. Mais maintenant, grâce au service du Chemin de Fer National le pêcheur, le chasseur, le canotier, le sportsman en général, monte à bord des wagons en acier du dernier modèle et est vite rendu à ce paradis du Chasseur. C'est un voyage de moins de vingt-quatre heures de Toronto, de Montréal ou de Québec et d'environ de trente-six heures de New-York, de Boston et de Chicago.

Une intéressante brochure intitulée "Où chasser le pêcheur canotier dans le Nouveau Nord" vous en dira long sur ce sujet. Un exemplaire de cette publication peut être obtenu sur demande à n'importe lequel des Agents du Chemin de Fer National. Un certain nombre de cartes géographiques renseignent fort bien sur cette région de l'ouest du Lac Nipigon à l'ouest de Québec. Les routes navigables sont indiquées, ce qui sera d'un avantage inappréciable au sportsman. Le livret renseigne aussi sur les guides, l'équipement et les autres menus détails. 1 août.

Frottez les articulations endolories et rhumatisiques et arrêtez la douleur

Souagement instantané avec une petite bouteille d'essai de la vieille "Huile St. Jacobs".

Le rhumatisme n'est que de la douleur. Pas un cas sur cinquante ne requiert de traitement interne. Cessez de vous droguer. Appliquez la calmante et pétriante "Huile St. Jacobs" sur vos articulations endolories raidies et douloureuses, et vous serez soulagé à l'instant. L'"Huile St. Jacobs" est un liniment antirhumatisique, inoffensif qui ne désaipoite jamais et ne saurait brûler la peau.

Allons! Cessez de vous plaindre! Procurez-vous une petite bouteille d'essai de la bonne vieille "Huile St. Jacobs" dans n'importe quelle pharmacie et en un instant vous n'aurez plus de douleur, sensibilité ou raideur rhumatisiale. Ne souffrez pas! Le soulagement vous attend. L'"Huile St. Jacobs" est non moins efficace contre sciatique, névralgie, lumbago, mal de dos, entorses.

Cour Supérieure

CANADA Province de Québec, District de Beauce. No 6504.— Joseph Vachon, fils, de St-Joseph de Beauce, Demandeur,

Pearly R. Eaton of Rutland, Vermont, un des Etats-Unis d'Amérique. Défendeur.

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans les mois. Saint-Joseph de Beauce, 24 juillet 1922. (Signé) VEZINA & FERRON, P. C. S.

Vraie Copie ROSAIRE BEAUDOIN Proc. du dem.

A VENDRE

Un "GARAGE" situé en le village de Ste-Justine en face de l'église, très bon poste; bâtisse en brique solide, trappes, avec accessoires complets, élévateur pour monter les machines d'un étage à l'autre au moyen d'un pouvoir électrique fourni par un engin "DELCO LIGHT" qui fournit la lumière électrique dans tous les appartements de la bâtisse ainsi qu'à plusieurs citoyens du village; aussi plusieurs pièces de rechange à vendre par auto McLaughlin et Ford. La bâtisse a 30 pieds de largeur sur 62 pieds de profondeur, avec résidence privée à côté de 17 pieds de largeur sur 33 pieds de profondeur, 4 bons logements.

Un emplacement de 85 pieds de largeur sur 212 pieds de profondeur, avec maison de 29 pieds de largeur par 53 pieds de profondeur, avec améliorations modernes, bonne cave en ciment, bon fournaise à gaz chaud; très bien finie, deux étages, shed à bois de 18 x 30; écurie de 28 x 44; avec toutes les commodités désirées; aussi garage pour y mettre deux automobiles; situé en face de la route qui conduit à la station; très bon poste, avec des arbres et de quoi faire un très beau jardin.

Une terre située dans le sixième rang Langevin en la paroisse de Ste-Justine, contenant 108 acres en superficie; très bon bûche, bonne maison et grange; à trois milles de l'église; assez proche de l'école; la plus grande partie en culture, sylviculture, l'eau sur la terre à la commodité des bestiaux, l'eau dans la maison et b. timent.

Le tout à vendre à des conditions tout-à-fait avantageuses; pour plus amples informations s'adresser à: M. J. R. CHABOT, B. P. LANGÉVIN Ste-Justine, Co. Dorchester. Juillet, 20-6 foils.

A VENDRE

10.—Terre (110 acres). Lots 5f et 7g, Rang 6 Barnston, avec des bâtisses, sans roulat. Prix \$3500.00 (\$500.00 comptant et la balance à termes, avec intérêt de 6%). 20.—Terre (169 Acres). Lots 23c, 24d, Rang 6, et 24a, Rang 7, avec bâtisses, sans roulat. Prix: \$5,000.00 (\$500.00 comptant et la balance à termes, avec intérêt de 6%). Des garanties additionnelles seront acceptées au lieu d'un à compte comptant. S'adresser au Notaire: O. A. BEGIN, 46a Wellington N. SHERBROOKE, P. Q. J. N. O.

L'anémie peut quelquefois ressembler à la consommation.



J'étais tellement souffrante de douleurs dans les épaules et à la poitrine que je me croyais atteinte de consommation. J'étais sujette à des hémorragies qui m'affaiblissaient énormément. Parfois tout mouvement m'était pénible tant j'étais affaiblie. La vie n'était plus pour moi bien gaie et c'était aussi désolant pour ma famille. En prenant les Pilules Rouges durant quelques mois il s'est fait un grand changement. Les forces me sont d'abord revenues peu à peu. Je me suis sentie bientôt heureuse de ne plus souffrir et d'avoir bonne santé. Mme Edmond Lafond, 356, rue Chambord, Montréal.

PACIFIQUE CANADIEN

2 TRAINS RAPIDES COURSE DE 5 HEURES QUEBEC - MONTREAL

DE LA GARE DU PALAIS "Le Frontenac" Départ 12.30 P.M.—tous les jours. Arr. Montréal (G. Windsor) 5.30 P.M. "Le Viger" Départ 8.40 P.M.—Dimanche excepté. Arr. Montréal (G. Viger) 8.40 P.M.

Retour de Montréal (G. Windsor) 8.00 A.M. tous les jours. Retour de Montréal (G. Viger) 4.00 P.M. dimanche excepté. Wagons-salon-observatoire et wagon-restaurant. DEPARTS SUPPLEMENTAIRES 8.00 A.M. dimanche excepté pour Montréal (G. Viger) wagon-salon-observatoire à buffet. 11.10 P.M. tous les jours pour Montréal (Gares Viger et Windsor). Wagons-lits à compartiments éclairés à l'électricité.

Retour de Montréal (G. Viger) 8.45 A.M. dimanche excepté. Retour de Montréal (G. Windsor) 1.30 P.M. dimanc. seulement. Retour de Montréal (G. Viger) 11.10 P.M. tous les jours. Retour de Montréal (G. Windsor) 10.45 P.M. tous les jours. —Heur normale de l'Est—

Le Service du Pacifique Canadien ne souffre aucune comparaison IL EST INSURPASSABLE BUREAUX des BILLETS 30 rue Saint-Jean Tél: 93 Château Frontenac Tél: 1840 Gare du Palais Tél: 663 QUEBEC

PRODUITS VICTORIA

Le grand succès obtenu par les Tomates "VICTORIA" est dû aux soins minutieux que nous apportons à maintenir leur haute qualité. Demandez-les à votre épicier.

Thé Blue Bird

Essayez ce thé nouveau. Il n'y en a pas de meilleur. Distributeurs: LAPORTE, MARTIN, Limitée, 684, RUE SAINT-PAUL OUEST, MONTREAL

Certainement Servez-m'en une autre tasse



Vous ne pouvez pas le blâmer de se réjouir à l'idée d'en prendre une autre tasse. Tout le monde apprécie ce qui est bon. Mais tous ceux qui recherchent les produits de qualité savent bien que le café Primus est le café le plus fin, le plus riche, le plus délicat d'arome qu'il y ait au monde.

CAFÉ PRIMUS

Etes-vous suffisamment assuré contre l'incendie?

Vous êtes sans doute porté à le croire, mais avez-vous songé sérieusement aux difficultés que vous auriez à surmonter en cas d'incendie, à la hausse extraordinaire du coût des matériaux de construction, à la rareté de la main d'œuvre, et aux gages élevés qu'elle commande, à toutes les autres dépenses incidentes, ordinaires et extraordinaires, qui vous incomberaient, si votre propriété par malheur était incendiée?

Ne vous semble-t-il pas qu'il serait sage d'examiner votre police d'assurance à la lumière des conditions actuelles et de vous demander si réellement vous êtes suffisamment assuré contre l'incendie. Et si c'est dans une bonne Compagnie?

Je suis prêt à vous aider, persuadé que quelques bons conseils, dictés par l'expérience, qui n'entraîneraient pour vous ni dépenses, ni obligations quelconques, pourraient vous être utiles. Faites donc appel à:

P. = Z. CLOUTIER, COURTIER D'ASSURANCE FISET, P. O. Co. Beauce.

WM. McLIMONT & SON

MARCHANDISES SECHES 80, RUE ST-PIERRE, QUEBEC.

Notre voyageur, M. ARTHUR LACHANCE, est maintenant sur la route avec tous les échantillons pour le printemps prochain. Nous faisons une sp-cialité de Tweeds, Serges, Etoffes à robes, Gants, Dentelles, etc.

Toute commande par son entremise ou par la malle aura notre meilleure attention.

Appuyé par de nombreuses preuves, nous affirmons sans exagération que le

VIGORA

Ne manque jamais son effet dans n'importe quelle maladie de chevaux lorsqu'il est administré à temps.

Dépôt en gros chez J.-B. MORIN, Pharmacien 412, RUE ST-JEAN, QUEBEC. Téléphone 1071.

20 ANS DE SERVICE A celui qui recherche sécurité et bon revenu notre Maison est en mesure d'offrir: —Vingt ans d'expérience au service du placement. —Les meilleures facilités pour l'achat et la vente de toutes valeurs. —Choix d'obligations solides et faciles à négocier d'ordre national ou local. —Encassement sans frais, de coupons d'intérêt, au Canada et aux Etats-Unis; —Renseignements financiers. Envoi gratis du Bulletin mensuel sur demande. Correspondants dans toute la Province RENE-T. LECLERC Banquier Montréal-180, rue St. Jacques Québec-74, rue St. Pierre (MAISON FONDEE EN 1901)

Contre la CONSTIPATION Habituelle employez L'EAU PURGATIVE

RIGA

Elle agit doucement mais sûrement, chez les jeunes comme chez les vieux, sans causer aucun malaise.

Les Produits Riga, Limitée. 2 rue Ste-Cécile, Montréal. (Tél. Main 4992)

QUELQUES RECORDS PITTORESQUES

On vient d'admirer en France un plongeur vraiment extraordinaire qui a établi le record, jamais atteint par personne, de trois minutes entières sous l'eau. Ce séjour est lieu dans un aquarium en verre, sous les yeux mêmes du public qui pu constater l'authenticité absolue de ce tour de force.

Frédéric Nackay, de Kansas, 30-30 hultres en huit minutes. Sam Suffer, de New Jersey, ingurgita 30 bouillies à la reine en cent quatre vingt secondes. Williamsburg de Rotterdam souleva 50 oeufs à la coupe en une heure. Charles Pearsall un Écossais, pendant 60 jours, avala quotidiennement 50 douzaines d'oeufs durs à raison de 30 le matin et 30 le soir.

ROBOL

Nettoient l'intestin paresseux et combattent la CONSTIPATION Cause de maux de tête, mauvais digestion, manque d'appétit torpeur du foie. — 25c la boîte.

LA LOI DE FAILLITE

CANADA Province de Québec, District de Beauce.

Dans l'affaire de l'actif de: J.-L. Vachon, industriel, J.-L. Vachon, industriel, cédant autorisé.

JEUDI LE 10 AOUT 1922, à 10 heures de l'avant-midi, sera vendu à mon bureau, à St-Joseph de Beauce, l'immeuble suivant:

1.—Un emplacement dans le Village de St-Joseph de Beauce, faisant partie du lot No 605 du cadastre de St-Joseph, étant une propriété située sur la Rue du Collège, borné en front au Sud-Est à la Rue du Collège.

2.—Un emplacement dans le Village de St-Joseph de Beauce, faisant partie du lot No 540 du cadastre de St-Joseph ainsi qu'une écurie dessus construite.

3.—Un emplacement à St-Joseph de Beauce ainsi qu'une maison privée dessus construite, sur le lot No 540 du cadastre de St-Joseph de Beauce contenant 150 pieds de front sur 120 de profondeur.

4.—Un morceau de terrain à St-Joseph de Beauce, rang Ste-Agathe, étant la partie Sud-Est du lot No 968 du cadastre de St-Joseph de Beauce, contenant tout le terrain par le bout Sud-Est du dit lot à aller vers le Nord-Est jusqu'à environ un arpent et trois quarts au Sud-Est de la maison qui se trouve sur le dit terrain et dépendances.

5.—Tous les droits du Failli dans et sur une coupe de bois chez Philippe Vachon, St-Frédéric, savoir: Le droit de coupe dans 10 ans du 23 juillet 1920, le bois de sapin et épinette et tremble pendant ce délai, sur une terre en la 3me rang du canton de Broughton connue sous le No 17 du cadastre de la paroisse de Broughton connue sous le No 197 du cadastre de St-Frédéric de Beauce, y compris le bois en cours de fabrication.

6.—Le droit du Failli sur un lac situé dans le 3ème rang du canton de Crambourne qui se trouve sur le lot No 169 du cadastre du canton de Crambourne, ainsi que dans un acre de terrain près du lac et une partie de terrain faisant aussi partie du même lot, suivant acte sous seing privé enregistré à Dorchester sous le No 29484, avec bâtisse dessus construite.

7.—Le lot No 7 dans le 8me rang du canton de Met-Rang du Nord, comté de Beauce, au cadastre officiel pour le dit canton de Crambourne, ainsi que dans un acre de terrain près du lac et une partie de terrain faisant aussi partie du même lot, suivant acte sous seing privé enregistré à Dorchester sous le No 29484, avec bâtisse dessus construite.

8.—Droits et prétentions du Failli sur la partie Sud-Est du lot No 1453 du cadastre de St-François de Beauce, s'étendant depuis la route Ste-Catherine vers le Nord-Est de la Rivière Plante et dépendances.

9.—Le droit de coupe de 20 ans depuis le 22 septembre 1920 le bois de sapin et épinette et tremble poussera dans ce délai sur ce terrain, étant la partie Sud-Est du lot No 1453 du cadastre de St-François de Beauce, s'étendant depuis la route Ste-Catherine vers le Nord-Est jusqu'à 10 pds anglais de la Rivière Plante et dépendances.

10.—Droits et prétentions du Failli sur la moitié Sud-Ouest du lot No 553 du cadastre officiel du canton de Crambourne, et dépendances.

11.—Droits et prétentions du Failli sur le lot No 517 du cadastre du canton de Crambourne, trois acres de front sur la profondeur du 9ème rang.

12.—Droits et prétentions du Failli conférés par un acte de promesses de vente consenti par Jules Vézina à Adélaïde Toily, sur le lot No 632 du cadastre officiel du dit canton de Crambourne, situé en la 10ème rang du dit Canton.

Conditions de paiement: — Argent comptant.

TANCREDE BEAUDOIN, Syndic autorisé. BUREAU: St-Joseph de Beauce, P. Qué.

VOYAGEZ PAR LA VOIE NATIONALE

LE SEUL SERVICE DIRECT ENTRE QUEBEC ET OTTAWA

Le Chemin de Fer National offre entre Québec et Ottawa un service qui ne peut être surpassé, à savoir le public voyageur peut compter. Des wagons-dortoir, les plus modernes, tout en acier, quittent la Gare du Palais à 10.45 P.M. (heure solaire) et arrivent à Ottawa à 11.45 A.M. tous les jours le dimanche excepté.

Les gros mangeurs souffrent des reins

Prenez une grande cuillerée de sels pour débarrasser les reins si vous avez mal au dos.

Les hommes et les femmes d'Amérique doivent toujours se mettre en garde contre la maladie des reins, parce que l'on mange trop et que nos aliments sont trop riches. Notre sang est rempli d'acide urique que les reins refont de filtrer, ils s'affaiblissent par surcroît de travail et deviennent paresseux, les tissus filamenteux se bloquent et il en résulte la maladie de reins, de la faiblesse de vessie et un déclin général de la santé.

Lorsque vos reins vous donnent une sensation de maux de plomb, lorsque votre dos vous fait mal et que votre urine est épaissie et pleine de dépôts, si vous êtes obligé de vous lever deux ou trois fois pendant la nuit, si vous avez des maux de tête ou des étourdissements, si vous êtes nerveux, si votre estomac est acide et si vous souffrez de rhumatisme lorsque la température est mauvaise, procurez-vous, chez votre pharmacien, environ quatre onces de Sels Jad, prenez-en une grande cuillerée dans un verre d'eau, avant le déjeuner pendant quelques jours et vos reins agiront parfaitement.

VENTE PAR LE SHERIF DE BEAUCE

No 2950.—LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE SAINT-HUBERT-DE-SPAUDLING, dans le comté de Frontenac, demandeurs, contre AURELE ST-PIERRE, défendeur.

LA REVUE MODERNE

Le numéro de juillet de la Revue Moderne est depuis quelques jours en vente dans tous les bons dépôts. D'une toilette estivale, fort simple et des plus élégantes la Revue Moderne plait aux regards.

Maux de reins et troubles de vessie qui ne laissent de repos ni jour ni nuit

Guéris par les PILULES MORO pour les Hommes

Pour noircir les cheveux appliquez le thé sage

Terres à vendre

Les prix de \$25.00, \$10.00 et \$5.00 sont payables à la Revue Moderne 147 rue Saint-Denis, sur présentation de la Revue Moderne, portant le numéro gagnant.

Surveillez attentivement le numéro inscrit sur la couverture de la Revue Moderne de juillet au centre du bas de la page.

La sauge ordinaire de jardin préparée sous forme de thé épais, avec du sucre, changera les cheveux gris, flétris et fanés en beaux cheveux foncés et luxuriants. Quelques applications seront une révélation si vos cheveux changent, grisonnent ou sèchent. Mélanger le thé de sauge et le sucre à la maison, toutefois, est ennuyeux. Mais il est encore un moyen plus facile d'acheter une bouteille de 50 cents de Saugé et de Soufre de Wyeth, à toutes les pharmacies, prêt pour l'usage. C'est l'ancienne recette employée avec d'autres ingrédients.

Bien que ce ne soit pas un péché d'avoir des cheveux mêlés, gris, fanés, tout le monde aime avoir l'air jeune et attrayant. En se frottant les cheveux avec la Saugé et le Soufre de Wyeth personne ne peut dire qu'on s'en est mis, tant il les noircit naturellement, également. On imbibe une éponge ou une brosse molle du mélange et on se le passe dans les cheveux, méche par méche, le matin, les cheveux gris ont disparu et après une ou deux autres applications, on a de beaux cheveux foncés, luisants, doux et luxuriants.

Des consultations gratuites sont données, soit par lettre, soit personnellement à tous les hommes qui désirent nous consulter.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix, 50 sous la boîte.

Adresse: COMPAGNIE MÉDICALE MORO, 274, rue St-Denis, Montréal.

Vin Sapin Fortin

Cher Monsieur, Quelques mots pour vous dire que j'ai fait usage du "VIN SAPIN FORTIN" pour une oppression, j'ai employé sept bouteilles et à présent je suis très bien, c'est avec plaisir que je vous envoie ce certificat.

ALPHONSE PLANTE, St-Frédéric, Beauce.

Fabriqué par CHS. FORTIN, Robertsonville

QUEBEC CENTRAL RAILWAY

HORAIRE En force le 2 Octobre, 1921.

Table with 4 columns: Vers le Sud, Vers le Nord, No 30, No 6, No 2, No 1, No 5, No 7. Rows include stations like Québec (St. Palais), Breakeyville, Ville Lambert, Scott Junction, St-Marie, Valley Jct., Tring Junction.

DIVISION CHAUDIERE

Table with 4 columns: No 22, No 34, No 33, No 35. Rows include stations like Valley Jct., St-Victor, St-Ephrem, St-Evariste, Courcelles, St-Sébastien, St-Samuel, St-Cécile, Mégantic, Lac Frontière.

Référence: — f Arrête sur signal. + Tous les jours, excepté le dimanche.

G. D. WADSWORTH, SHERBROOKE, QUE. Agent général des passagers

Téléphones: 5655-6849

EXIGEZ TOUJOURS LA MARQUE ALLIGATOR

sur vos valises, sacs de voyage et harnais. DEMANDEZ-LA A VOTRE MARCHAND

C'est la meilleure garantie de qualité que vous pouvez avoir.

Nous invitons tous les marchands à venir visiter notre nouvelle succursale à:

QUEBEC

52 Rue de la Couronne Lamontagne Limitée.

BLOC BALMORAL 338 Rue Notre Dame Ouest, Montréal, Can. (Près de la rue McGill)

Thés, Liqueurs, Epicerie

Distributeur du fameux thé "BULL DOG"

NAZAIRE TURCOTTE & CIE EPICIER EN GROS. QUEBEC.

THE STADACONA

VENDU PAR: Whitehead & Turner Limited QUEBEC

Vous y trouverez un très grand choix en fait de Bijoux, Montres, Lampes électriques, Argenteries, Verre taillé, etc.

Carte Professionnelle MEDECINS Docteur J.-E. BERNIER MEDECIN-CHIRURGIEN Ancienne maison de Josphat Poulin Beauceville-Est. Docteur J.-A. DESCHENES MEDECIN-CHIRURGIEN Se rendra à domicile avec son auto sur demande par téléphone. Beauceville-Est, - Qué.

DENTISTES Docteur JOS. LABRECQUE CHIRURGIEN-DENTISTE HEURES DE BUREAU: 9 à 12 a.m.; 2 à 5 p.m.; 7 à 9 p.m. 25 rue Stanislas, - Québec. Edifice Larivière & Hutchison Téléphone 9938

Docteur Jos. VEILLEUX CHIRURGIEN-DENTISTE Heure de bureau: 9 heures a. m. à 5 heures p. m. St-Georges, - Beauce. Téléphone Beauce et Rural

Dr GASPARD FAUTEUX CHIRURGIEN-DENTISTE HEURES DE BUREAU: 9 à 12 a.m.; 2 à 5 p.m.; 7 1/2 à 8 1/2 p.m. BEAUCEVILLE-OUEST, - P. QUE

LE BUREAU DU Dr ALEXANDRE MELADY Chirurgen-Dentiste est ouvert tous les jours à STE-MARIE, BEAUCE. Phone Bell. Boîte postale 55.

AVOCATS J.-D.-PAMPHILE VALLEE AVOCAT Beauceville-Est, - Beauce.

ROSAIRE BEAUDOIN LL. L. AVOCAT St-Joseph, - Co. Beauce

Fortier, Cliche & Dutil AVOCATS Bureaux: à Ste-Marie, St-Joseph et St-Georges. Sulvent les Cours de Beauce et de Québec.

ANGERS & ANGERS NOTAIRES Prêts sur immeubles. — Achats de créances et de débiteurs Beauceville-Est, - Beauce. Téléphone Beauce et Bel

F.-G. FORTIER NOTAIRE PUBLIC Bureaux dans le Bloc Deschêne Beauceville-Est, - Beauce. Argent à prêter

J. M. FORTIN NOTAIRE St-Isidore, Co. Dorchester. Prêts d'argent

ARPENTEUR-GEOMETRE GEORGES GARNEAU Arpenteur-Géomètre Saint-Joseph, - Beauce. TEL. BEAUCE ET RURAL

ROSS & LEGENDRE ARPENTEURS Prompte exécution des demandes d'arpentage et d'expertise Bureau principal: ST-GEORGES-EST Bureau à ST-JOSEPH DE BEAUCE

COMPTABLES M. ERNEST LEFAIVRE, L.L.C. J.-ARTH. GAGNON.

LEFAIVRE & GAGNON Successeurs Lefavre & Lefavre, Comptables-auditeurs LIQUIDATION DE FAILLITES Compétence et diligence apportées dans le règlement de compromis entre débiteurs et créanciers. 96 rue Saint-Pierre, Québec. Téléphone 1100.

Allez donc chez A. C. ROUTIER BIJOUTIER 50, Côte de la Montagne

Whitehead & Turner Limited QUEBEC

Whitehead & Turner Limited QUEBEC

Whitehead & Turner Limited QUEBEC

Whitehead & Turner Limited QUEBEC

Whitehead & Turner Limited QUEBEC

MARCEAU & Cie

155 Rue St-Joseph

Voici d'excellentes occasions

- Une quantité considérable de Sacoches, genre Kodak, en cuir solide, toutes les nuances. Pour seulement 98c
- Gants de soie pour dames, toutes les nuances et pointures. \$1.25 et \$1.75
- Gants de soie avec pagodes, toutes les combinaisons de nuances. Spécial, la paire \$2.95
- Gants de soie longs, très belle qualité, toutes les nuances, largeur 16 pouces. La paire . . . \$2.50
- Manteaux pour dames (Sport Coat, Polo cloth), très chic, couleurs: gris, drab, vert, chamois, tomate, 16 à 20 ans. Spécial . . . \$19.95 et \$23.95

MARCEAU & CIE

155 rue St-Joseph, St Roch, QUEBEC

BEAUCEVILLE

Les travaux de confection au drain dans la côte de la station vont leur train et nous aurons un travail qui semble bien exécuté.

—La température se maintient sans cesse au beau et la récolte des foins s'est effectuée sous les meilleures circonstances.

—M. et Mme Lucien Fortin, pharmacien, de Montréal, M. et Mme Alphonse Fortin, gérant du "Patriote de l'Ouest", de Prince-Albert, M. Albert DeCelles, de Montréal, étaient en promenade à Beauceville, dimanche, les hôtes de M. et Mme J. T. Fortin.

—M. H. R. Renault était de retour de Québec, lundi, avec M. A. M. DeChêne.

—Mlle Morin, de St-Joseph de Beauce, était de passage à Beauceville, mardi.

—Mlle Exilia Turmel est partie pour Québec mercredi matin, accompagnée de M. Joseph Audet, frère de Mme Arsène Gosselin.

—M. Joseph Audet, dit Lapointe, des Etats-Unis, est en promenade à Beauceville, pour une quinzaine, l'hôte de M. et Mme Arsène Gosselin.

—Mlle Jeannette Turgeon, de Québec, est de passage à Beauceville pour une semaine, l'hôte de Mlle Marguerite Poulin.

—Plus d'un qui cherchait, sans succès, un soulagement à ses maux l'a trouvé dans le Tanlac. Faites-en l'essai aujourd'hui même. Dr. J. A. Deschênes.

—Mme J. P. Vallée et ses enfants sont de retour d'une promenade passée à Montmagny.

Il y a eu séance du Conseil, mardi soir, pour adoption de règlements et affaires de routine.

—Mlle Mercier, de Chateaugay, est en visite chez son oncle, le Docteur H. Fauteux.

—M. Napoléon Mathieu (Talottes) est descendu à Québec, en voyage d'affaires, vendredi dernier.

—Miles Jeanne Lemieux et Marguerite Poulin sont de retour d'un voyage à Québec.

—Des milliers de personnes qui avaient perdu tout espoir, ont été parfaitement remises sur pied par le Tanlac. Dr. J. A. Deschênes.

—Miles Louise et Eliane Grégoire, ainsi que leur petite nièce Louise, sont de retour d'une vacance de quelques jours passées à Montréal chez Mme J. A. Bisillon, tante de Miles Grégoire.

—M. A. R. Rioux, de Québec, est venu passer quelques jours à Beauceville.

—M. Apollinaire Tanguay, de Ste-Justine, est venu passer le dimanche ici.

—M. Raoul Rousseau et John White, de Beaulieu, N. H., étaient de passage à Beauceville la semaine dernière.

—Etaient en promenade à Beauceville, la semaine dernière, chez leurs parents et amis Mme François Lizotte, Mlle Laurette Lizotte, de Lévis, M. et Mme Arsène Beaudoin, leur fillelette Louise, ainsi que M. Joseph Shink, tous de Beaumont.

—Mme Aimé Genest est descendue à Québec jeudi pour voir sa fille qui est à l'Hôtel-Dieu du Précieux Sang.

—Evariste, leurs enfants Grégoire et Marguerite, sont venus passer la semaine dernière à Beauceville, les hôtes de Miles Grégoire.

—Le service des malles par l'auto-bus donne une grande satisfaction et fait la joie de bien des gens.

—M. et Mme Hector Chartier, M. Arthur Charpentier, de Lewiston Maine, étaient de passage à Beauceville, ces jours derniers.

—M. Antonio D'Anjou de la Banque d'Hocheville de St-Georges était en promenade chez Mlle Blanche Bolduc la semaine dernière.

—Mlle Marie-Paule Lemieux est descendue à Québec, en promenade ces jours derniers.

—Le Tanlac, ce merveilleux et puissant remède reconstituant, est le médicament idéal pour les vieillards. Dr. J. A. Deschênes.

AUX FUTURS MARIÉS!

Nous attirons votre attention sur le fait que nous avons ajouté à nos lignes celles des bijouteries, coutelles, des cadeaux les plus utiles et les plus agréables pour mariés.

Notre assortiment de : BAGUES ET JONCS DE MARIAGES, MONTRES, BRACELETS, ARGENTERIES, et COUTELLERIES, STATUES, STAMPES, CHAPELETS, LIVRES DE PRIERES, etc., etc., est des plus variés et des mieux choisis.

EN UN MOT NOTRE ASSORTIMENT peut répondre à toutes vos demandes. Nous sollicitons votre visite.

ALFRED FORTIN
Restaurateur.
Beauceville-Ouest.
22 juin, 3 ms.

ABSENT

M. Armand St-Pierre sera absent de Beauceville jusqu'au 8 août prochain à faire l'inspection des jardins sous concours dans le comté de l'Islet. A son retour à Beauceville M. St-Pierre continuera l'inspection des jardins dans notre district qui prennent part à ces concours.

KENEBC ROAD

Naissance
Marius Conrad Mathias, enfant de M. et Mme Alfred Drouin, Parrain et marraine: M. et Mme Mathias Roy.
Nos félicitations.

Décès
Adelard Hugues, enfant de M. et Mme Louisa Poulin, à l'âge de 4 mois.
Nos sympathies.

LA FAMILLE ELIE S. JARJOUR

EN ROUTE POUR LE CANADA

Au moment d'aller sous presse, on nous apprend que la famille de M. Elie-S. Jarjour, marchand à Beauceville-Ouest, se dirige actuellement sur le Canada.

A cette occasion, ayant une très forte somme à rencontrer, M. Jarjour nous prie d'annoncer

UNE REDUCTION CONSIDERABLE

sur toutes ses lignes de marchandises sèches. Cette vente sans pareille est commencée de samedi dernier pour un temps limité seulement.

Profitez de cette occasion pour épargner

50% ET PLUS SUR VOS ACHATS.

En foule chez:—

ELIE S. JARJOUR

MARCHAND-GENERAL

BEAUCEVILLE-OUEST

27-7-1fs

LES JUGES DES CONCOURS DE RECOLTES SUR PIED SONT CONVOQUES A QUEBEC

N'oublions pas le grand concert Mercier-Jeynevald au bénéfice de l'Hôpital de Ste-Marie, le 13 août à 8 hrs du soir. Ce concert sera certainement le plus bel événement artistique que nous n'ayons pas eu depuis longtemps. Il sera remarquable d'abord par le choix des artistes, ensuite par sa facilité d'être compris et goûté par tout le monde. Tous les amateurs de chant pourront se régaler à la bonne musique classique de "Joseph" et de "l'Africaine" du Cid jusqu'aux chansons populaires de "Mes Moutons", "L'Aurore boréale, Noël d'Irlande, etc. Quelques morceaux méritent tel que le "Souvenez-vous" de Massenet, viendront se mêler aux chansons patriotiques et plus enflammées de "O Canada, mon pays, mes amours", "France et Canada", "La Huronne", etc. Pour ce qui sera de la beauté de l'exécution on peut s'en faire une idée par les deux appréciations suivantes que donnait un journal américain l'automne dernier, lors du passage de ces deux artistes aux Etats-Unis.

(M. Mercier à Fall River, Mass.)
Ceux qui s'attendaient à une véritable fête musicale hier soir ont été servis à souhait. En effet le grand Ténor canadien Xavier Mercier et sa gentille épouse Mme Isa Jeynevald, chanteuse légère, ont rendu avec une maîtrise et un art consommés un programme classique volumineux. Ténor dramatique, robuste, M. Xavier Mercier peut atteindre les effets du pianissimo par les plus surprenants et cette haute qualité donne à son interprétation une variété et une couleur qui manquent malheureusement à une pléiade d'autres ténors qui ne sont pas sans valeur.

Les pièces d'opéra, qu'il choisit de préférence dans le genre dramatique, sont enlevées avec un emportement passionné qui pénètre l'auditeur et le transporte dans le domaine même de l'oeuvre. Dans le genre de la chanson amoureuse, haine ou satirique, la souplesse d'exécution de l'artiste produit un coloris captivant. Dans le choix des oeuvres, M. Mercier est encore un artiste consommé et de la chanson "l'Isabelle" au grand air de la "Juive" (Rachin), jusqu'au seigneur, toutes les pièces se sont partagées l'intérêt soutenu et l'appréciation enthousiaste des auditeurs. Bref ce fut une soirée artistique de très haute envergure et l'on ne saurait certes trop apprécier le dévouement de celui qui procède à nos amateurs cet événement musical de choix.

"L'Indépendant",
Fall River, Mass.,
30 nov. 1921.

Le programme de Mme Jeynevald se poursuit sur le même plan que celui de M. Mercier et à un égal succès. On a remarqué particulièrement, l'exquise douceur de son contour de voix, sa pureté, nuance dont elle fait un emploi fréquent et heureux dans la plupart de ses pièces de concert. La vigueur de son accent dramatique s'est émané manifestement dans le duo de Manon, la grande finale du concert et dans le grand air de l'Africaine et celui de Louise.

"L'Indépendant",
Fall River, Mass.,
30 nov. 1921.

St-Hénédié

M. et Mme Dr. Elz. Vézina sont revenus de leur voyage à Ottawa.

—M. C. S. Rouleau est parti pour Québec.

—Lundi matin avaient lieu les funérailles de Mlle L. Adesde, fille de M. Joseph Adesde, âgée de seize ans. Elle laisse pour sa mère, son père et sa mère, ainsi que plusieurs frères et sœurs. A la messe, les sol furent rendus par M. G. E. Perron: "O Meritum passionis" et A. Larivière: "Je me voyais" et "Le Libera" par M. Jos. Lessard. On remarquait entre autres au chœur MM. Joseph Boulet, Alphonse Fortier, Roméo Drouin, Victorien Boulet, l'orgue était tenu par Mme Jos. Boulet.

Mercredi matin eurent lieu les funérailles d'un de nos plus vieux citoyens, en la personne de M. Etienne Jobin, âgé de 92 ans, un grand nombre de paroissiens lui ont rendu leur dernier hommage, en venant en même temps vénérer la relique de la bonne Ste-Anne, dont on célébrait la fête ce jour-là.

—M. Freddy Evoy est rendu à l'Hôtel Jeffrey Hale à la suite d'un accident qui lui est arrivé la semaine dernière, en tombant alors qu'il tournait avec sa motocyclette sur une route, espérons qu'il reviendra parmi nous.

NAISSANCE

M. et Mme Omer Genest de St-Honoré de Shenley ont part à leurs parents M. et Mme Joseph Quirion, M. de la fille qui a reçu au baptême les noms de: Marie Alma Rose, Parrain et marraine: M. et Mme Aimé Genest, de Beauceville, oncle et tante de l'enfant.
Nos félicitations.

DEPART REGRETTE

Nous lisons dans le dernier numéro du "St-Laurent" la note suivante: **MADEMOISELLE M. A. COTE** Gérante au St-Laurent

Le journal Le St-Laurent, ainsi qu'un grand nombre d'amis, apprendront avec un chagrin réel le départ d'au milieu de nous de Mademoiselle Côté.

Pendant les huit années passées au journal, au Mile Côté s'est distinguée par son activité inlassable à prendre les intérêts qu'elle avait en mains, elle a su se faire des amis de tous ceux qui l'ont connue.

Infatigable, sans cesse à la direction d'un journal assez difficile à conduire, elle s'est appliquée à en faire un succès, surtout au point de la finance qui est le chef du progrès en toute chose.

Son concours, à toute oeuvre, même difficile, est un gage de réussite et nous lui souhaitons tout le bien qu'elle mérite, dans ses entreprises futures. Ceux qui se féliciteront de l'avoir prise à leur service, car elle apporte à son travail un zèle de tous les instants, une intelligence superbe des affaires, et une sûreté de jugement qui amène le succès.

Si nous avons le chagrin de nous séparer d'elle, il reste cette consolation qu'elle fera encore du bien, car n'importe quelle sphère d'activité où elle voudra entrer.

ARGUS.

Les Juges qui doivent faire, par toute la Province, l'expertise des concours de récoltes sur pied et de semences pures ont été réunis le 25 courant au Ministère de l'Agriculture de Québec, sous la direction de M. L. Philippe Roy, chef du Service de la Grande Culture.

Cette équipe de jure est formée, en majeure partie, de cultivateurs praticiens des plus avisés et de quelques gradués des Collèges d'Agriculture.

Après avoir reçu les instructions se rapportant à leur travail et après avoir pris connaissance de l'itinéraire qui leur avait été préparé, tous sont partis le lendemain pour le territoire qui lui a été assigné.

Les Juges qui ont nommé cette année par l'honorable Ministre de l'Agriculture sont:

- M. J.-H. Tremblay, Les Eboulements, Cité de Charlevoix.
- M. Joseph Couture, Loretteville, Cité de Québec.
- M. Zénon Bérubé, Saint-Donat, Cité de Rimouski.
- M. Romuald Côté, L'Ange-Gardien, Cité de Montmagny.
- M. J.-E. Mongrain, St-Stanislas, Cité de Champlain.
- M. Amédée Bernier, L'Islet, Cité de l'Islet.
- M. Alphonse Bélanger, l'Islet, Cité de l'Islet.
- M. Louis Goulet, St-Gervais, Cité de Bellechasse.
- M. Joseph Joval, B. A., B. S. A., Yamaska Est, Cité de Yamaska.
- M. Campbell Morris, B. S. A., Ste-Thérèse, Cité de Terrebonne.
- M. Raymond Langlois, B. S. A., Verchères, Cité de Verchères.
- M. Ernest Auger, Lotbinière, Cité de Lotbinière.
- M. Fortunat Belanger, Montmagny, Cité de Montmagny.
- M. Stanislas Rivest, Saint-Paul, Cité de Joliette.
- M. Joseph Boutet, Victoriaville, Cité d'Arthabaska.
- M. Théophile Cantin, St-Jean-Charly, Cité de Lévis.
- M. Ls-Philippe Simard, Baie St-Paul, Cité de Charlevoix.

En plus des juges ci-haut nommés, quelques officiers attachés au Ministère Provincial de l'Agriculture, seront chargés de faire l'inspection de certains districts.

Les perspectives d'une abondante récolte, de même que l'activité qui, depuis quelques années, a été déployée en vue de poursuivre une active campagne tendant à améliorer les cultures par l'emploi de meilleures semences, ont puissamment contribué à soutenir l'intérêt des cultivateurs en ce qui concerne ces concours organisés par les sociétés d'agriculture de comté.

Le nombre total des concurrents qui se sont enrégimentés cette année dans ces concours de récolte est d'à peu près 8,000, ce qui n'est encore jamais vu depuis que cette propagande a été inaugurée. Les Juges doivent donc parcourir toute la Province au moment où la récolte présente le meilleur aspect, c'est-à-dire après que les céréales sont épiées et jusqu'à leur maturité.

Les concours de maïs fourragers, de pommes de terre et de légumes ne seront jugés qu'à la fin du mois d'août ou au commencement du mois de septembre.

Dans le but de faciliter le travail des juges et d'économiser un temps qui leur est excessivement précieux, le chef du Service de la Grande Culture recommande à tous les cultivateurs intéressés à ces concours de faire connaître au personnel de la maison l'endroit précis où se trouve le champ qui doit être visité par le juge, ceci afin d'éviter les retards inutiles et d'éloigner les principes de la plaine. Elle laisse pour la part des concurrents qui n'ont pas l'avantage de voir le juge lors de son passage.

PIQUE-NIQUE AU VILLAGE GILBERT

Dimanche, 23 juillet, les jeunes gens du village Gilbert se rendaient chez M. Esdras Veilleux, du Rapide, lui demandant la permission d'aller sur son terrain faire un pique-nique. Avec toute l'amabilité que nous lui connaissons, M. Veilleux s'empressa de se rendre à notre demande et même nous a fait l'honneur d'accompagner les jeunes gens.

On s'amusa très bien à faire des courses. Les prix furent gagnés par des jeunes filles. Mlle Catherine Veilleux, premier prix, course avec un œuf dans une cuillère; vitesse à ramasser des patates. Les prix, Irène Gousse; 2e prix, Catherine Veilleux; 3e prix, Florence Veilleux.

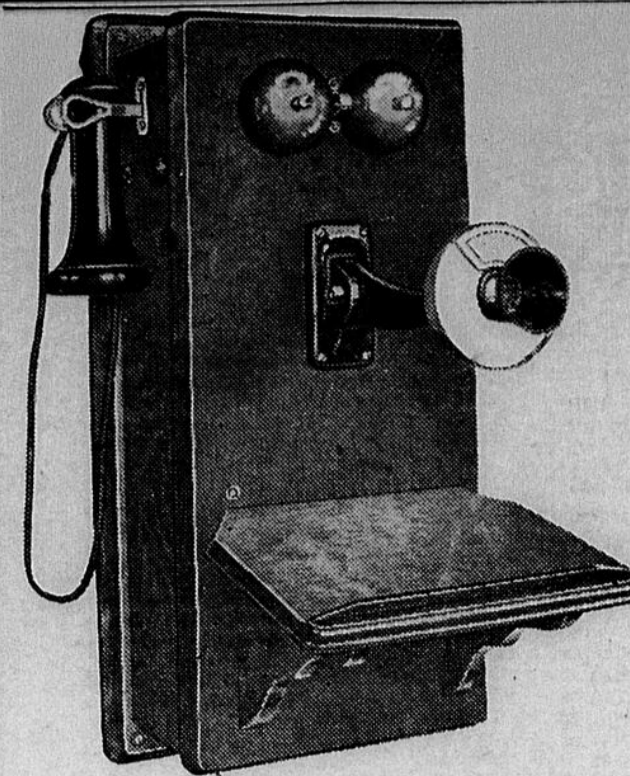
Durant ce temps, la bonne tire au sucre d'érable était préparée et servie avec des fruits, pommes, bananes, oranges, gâteaux, tartes, bûgnies. Tous ont honoré au profit et s'amusèrent ferme jusqu'à sept heures, alors qu'on se rendit, pour aller terminer cette belle journée, chez M. Alphonse Grondin, le chant et la musique ne se firent pas ménager.

Enfin, un grand nombre d'apportant un bon souvenir de cette belle journée. Un cordial merci à MM. Esdras Veilleux et Alphonse Grondin pour leur bon accueil.

Voici les noms: M. Esdras Veilleux, M. et Mme Joseph Quirion, M. Dominique Veilleux, Mlle Catherine Veilleux, MM. Linère Veilleux, Jos. Veilleux, Gustave Veilleux, Mlle Irène Veilleux, MM. Damien, Esdras fils, Fernand et Ernest Veilleux, Miles Josephine, Bliane et Florence Veilleux, MM. Lionel et Joseph Veilleux, Mlle Rachel Veilleux, MM. Adélar, Gédéon et Jean Veilleux, Mlle Alexandrine Veilleux, M. Wilfrid Fortin, Miles Aurora Gousse, Irène Gousse, Alma, Marie-Jeanne Fortin, M. Wilfrid Lafamme, Mlle Blanche Lafamme, M. Damien Lafamme, Mlle Anicette Lafamme, M. Marius Lafamme, M. Ernest Loubier, Mlle Marie-Anne Loubier, M. Mathias Loubier, Miles Banadette Loubier, Armande Mahoux, Marie-Claire Poulin et Anna Mathieu, M. Lucien Mathieu, Mlle Alma St-Jean, MM. Félix Grondin, Jimmy Leclerc et W.-D. Holmes.

ST-BENOIT LABRE

NAISSANCE
M. et Mme Raymond Poirier ont part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée le 17 juillet sous les noms de: Marie Eva Rose, Parrain et marraine: M. et Mme Marjorie Poulin, de St-Benoit, grands parents de l'enfant.
Nos félicitations.



CENTURY TELEPHONE CONSTRUCTION CO.
Buffalo, N. Y.

ATTENTION!
— aux —
COMPAGNIES DE TELEPHONE
Livraison immédiate de Boîtes de haute qualité de la
CENTURY TELEPHONE COMPANY
ASSORTIMENT A BEAUCEVILLE
Pour l'avantage des compagnies de téléphone de notre district, je tiens un assortiment de boîtes CENTURY.
Ces instruments sont très jolis. Petites boîtes "Knobby" fines chêne doré.
L'appareil est scientifiquement agencé et solidement bâti, par conséquent le parler et l'appel sont excellents.
Il y a cinq mille de ces téléphones dans le district, que j'ai installés, et qui donnent entière satisfaction.
Chaque instrument porte la garantie de la manufacture pour une période de cinq ans.
PRIX RAISONNABLES
Téléphonez ou écrivez-moi pour les prix ou toute autre information.
ARTHUR MARTEL, Agent
BEAUCEVILLE, QUEBEC.
CENTURY TELEPHONE CONSTRUCTION CO.
Bridgeport, Ont.

L'HON. DR. BELAND EPOUSE MLE VAN LAETHEM

L'hon. Dr. Beland, ministre de l'Hygiène et du rétablissement des soldats dans la vie civile, a épousé, à Ottawa, jeudi dernier, Mlle Van Laethem, d'Ottawa. La bénédiction nuptiale a été donnée dans l'église du Sacré-Coeur par le Révérend Père Paquet. L'hon. Jacques Bureau, ministre des Domaines, et M. Goor, consul général de Belgique, servaient de témoins aux mariés. Quelques intimes seulement assistaient à la cérémonie.

Le Dr et Mme Beland ont fait un court voyage de noces aux Mille-lacs après quoi, lundi, le 24, ils sont partis pour Vancouver, accompagnés de M. Marc Lavoie, secrétaire particulier du ministre.

Le ministre visitera tous les hôpitaux et sanatoria de l'ouest dans un but de réorganisation. Il se rendra à Kamloops, Calgary, Regina, Edmonton, Winnipeg, Port-William. Revenant à Ottawa à la fin d'août.

Après quelques jours passés dans la capitale, l'itinéraire pour l'inspection dans l'est du Canada sera préparé. Il y a dix-huit hôpitaux et sanatoria militaires en Canada outre la réorganisation des hôpitaux militaires.

L'hon. Dr Beland s'occupera de fonder des chambres de travail qui seront administrées par la Croix Rouge.

Le ministre a déclaré que la situation demande une attention immédiate.

Il s'agit de procurer du travail aux soldats mutilés.

Les blessures de ces soldats les empêchent de contribuer au travail dans le champ ordinaire des opérations industrielles, mais ils peuvent faire une foule de petits articles destinés au commerce.

On verra aussi à ce que les soldats ne travaillent pas plus que leurs forces le permettent, ce qui peut fort bien arriver chez ceux qui désirent faire plus d'argent que leurs confrères.

VUES ANIMEES

A PARTIR du 1er AOUT prochain, le public de St-Georges aura l'avantage d'avoir régulièrement DEUX REPRESENTATIONS de vues animées, par semaine. Le public est prié de prendre note que ces représentations auront lieu les

MARDI ET JEUDI

de chaque semaine partir du 1er août.

M. Jules Moisan, le directeur de ces vues se rendra également chaque semaine à ST-COME, le mercredi et à BEAUCEVILLE le vendredi. Les programmes de vues animées seront toujours choisis et variés. Ne l'oublions pas: ST-GEORGES, les MARDI et JEUDI, le public de St-Georges de chaque semaine et BEAUCEVILLE le VENDREDI de chaque semaine.

JULES MOISAN, directeur des vues à la Salle des Chevaliers de Colomb, St-Georges.

STE-ROSE

NAISSANCES
M. et Mme Fortunat Dallaire ont part à leurs parents et amis de la naissance d'un garçon baptisé le 22 juillet sous les noms de: Joseph Jean-Paul Camille, Parrain: M. Aimé Auclair, marraine: Mlle Rosa Gagnon.

MARIAGE

Le 11 de juillet à 7 1/2 heures à St-Camille de Bellechasse le Rév. Philippe Cloutier bénissait le mariage de M. Eugène Fournier marchand, fils de M. François Fournier, rentier de St-Magloire à Mile-Rose Alma Bolduc, fille de M. Cyrille Bolduc menuisier, de St-Camille. La mariée était accompagnée de son père ainsi que M. E. Fournier servait de témoin à son fils.

La mariée portait un joli bouquet de fleurs naturelles, elle était habillée en costume bleu-marine et avec une fourrure couleur brune.

Mme Léon Dubé tenait l'orgue et le choeur de chant était composé de: M. E. Vallière, Mme J. Pontaine, Mlle Germaine Fiset et M. Irénée Blais.

Après la cérémonie, il y eut un déjeuner et un dîner chez le père de la mariée et vers les deux heures et demi M. et Mme Eugène Fournier partaient pour un voyage de quelques jours à Québec et à Ste-Anne de Beauport.

A l'heureux couple, nous souhaitons bonheur et prospérité.

PEG TOP

LE BON VIEUX CIGARE

De Nouveau à

5¢

Qualité Strictement Maintenu

CIGARE

Comptes d'Epargne
Comptes d'affaires
Crédits commerciaux
Collections

Conseils Pratiques
Assurez votre avenir par des économies déposées en banque régulièrement.

LA BANQUE D'HOCHELAGA
Fondée en 1874

Succursale de Ste-Marie de Beauce, - J. H. BERGERON, Gérant.
Succursale de St-Ephrem de Tring, - A. CLOUTIER, Gérant.
Succursale de St-Georges de Beauce, - L. A. NADEAU, Gérant.
Autres succursales: Parkhurst, St-Sébastien et St-Méthode d'Adstock.

East-Broughton

Décès
Dimanche soir le neuf juillet, à huit heures et quart, décédait M. Augustin Jacques, époux de feu Olive Doyon. Ses funérailles eurent lieu le 12 juillet en présence d'un grand nombre de ses parents et d'amis. M. Edmond Doyon, beau-frère du défunt portait la croix. Thomas Jacques conduisait le corbillard et ceux qui le portaient en terre étaient: Euclide Jacques, Jos. Jacques, Odilon Latulippe, Godfroid Doyon. Tous ses enfants assistèrent au service: Marie, Georgienne, Zénaïde, Delcilo, Joseph, Odilon, Augustin, Cléophas, Tréfilé; ses gendres Léon Poulin, Philippe Latulippe, Jos. Grenier, Odilon Lessard, Philéon Drouin. On remarquait encore M. Eusebe Lapointe, Thomas Lapointe de St-Fréderic, Ernest Jacques du Coeur de Marie, Ernest Jacques de St-Victor, Thomas Jacques avec sa femme de St-Antoine, Arthur Vachon, Wilfrid Jacques, Delcila Grenier, Arthur Jacques et Mlle Aïdior Jacques, Thomas Dodier, Louis Grenier et Narcisse Grenier de St-Ephrem, Marie-Louise Pomerleau.

MAISON A VENDRE

A d'excellentes conditions, propriété appartenant autrefois à M. Jos Desrochers en face de l'église, un des plus jolis endroits de la ville, s'adresser à: JOSEPH RODRIGUE, 4 de France, Beauceville-Ouest.

St-Camille

NAISSANCE
M. et Mme Georges Audet ont part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils qui a reçu au baptême les noms de: Joseph Bruno Claude, Parrain et marraine: M. et Mme J. Pierre Mahoux, Porteuze; Mme Joseph Audet grand-mère de l'enfant.
Nos félicitations.

A VENDRE

Moulin à Ste et toute la machine située à Ste-Sabine Station, Plaque, Machine à Bardeaux, Ledger, Contrôles et autres outils qui s'y trouvent. Le tout à vendre à des conditions faciles. Pour plus amples informations s'adresser à: VICTOR POTVIN, B. P. de Ste-Sabine Station, Co. Bellechasse.